



په‌یوه‌ندی و کارلیکی زمان و بیر

تابۆی سیکسی به‌نمونه

(PP 134 - 155)

ID No. 1837

<http://dx.doi.org/10.21271/zjhs.22.3.8>

د. هێمن عه‌بدولحه‌مید شه‌مس

زانکۆی کۆیه‌فاکه‌لتی په‌روه‌رده - به‌شی زمانی کوردی

Hemin.shams@koyauniversity.org

وه‌گرتن : 2017/11/21

په‌سندکردن : 2018/01/17

بلاوکردنه‌وه : 2018/05/15

پوخته

ئهم لیکۆلینه‌وه‌یه، له سنوری زمانه‌وانی ده‌رونی‌دایه، که لقیکه له زمانه‌وانی کاره‌کی، له پێشه‌کی و س‌ به‌ش و ئه‌نجام پیکهاتوه. له به‌شی په‌که‌مدا، باس له زمان و هێما و زمانه‌وانی ده‌ورونی و په‌یوه‌ندی ئیوان زمان و بیر و زمان و جیهانیی کراوه له‌گه‌ڵ تاکه‌رای و هه‌ڵکردن. لیکۆلینه‌وه‌که به‌و ئاراسته‌یه‌یه که چۆنه‌تی و شیوازی هه‌ڵبژاردن و به‌کارهێنانی که‌سه‌سته زمانیه‌کان له‌لایه‌ن تاک، به‌شیکن له چۆنه‌تی بیرکردنه‌وه و که‌سه‌تی و هۆکارێکی سه‌ره‌کی هه‌ڵکردن و خۆگونجاندنی تاکه له‌گه‌ڵ کۆمه‌ڵ و ده‌وره‌به‌ریدا، چونکه زمان ئامرازێکی کارایه، له‌ یگه‌یه‌وه مرۆف ده‌توانیت به‌ چهن‌دین شیوازی جیاواز، مه‌به‌ست و په‌یامه‌کانی بگه‌یه‌یت. به‌کارهێنانی ده‌ره‌پنه‌ تابۆکان، یان داپۆشین و په‌ره‌ژینکردنی ده‌ره‌پنه‌کان، بۆ نیشان‌دانی پ‌یز یان برین‌دارکردنی هه‌ستی به‌رامبه‌ر و هێرش‌کردنه‌ سه‌ریان، به‌شیکن له‌ شیوازی ئاخاوتی تاک و کۆمه‌ڵ.

به‌شی دووه‌م، تایه‌ته به‌ تابۆ. تابۆ له‌ زماندا، بریتییه له‌ سنوردارکردن و قه‌ده‌غه‌کردنی ناوه‌تێنان یان باسکردنی چهن‌د باب‌ه‌تێک به‌ شیوه‌یه‌کی پاشاکاو و پاسته‌وخۆ و له‌بریدانان و به‌کارهێنانی چهن‌د ده‌ره‌پنه‌تێکی دیکه به‌ هه‌مان چه‌مک و واتا له‌ شوێنان. ئه‌مه‌ش به‌هۆی چهن‌د هۆکارێکی کۆمه‌لایه‌تی و ده‌ورونی و ئاینی و سیاسی و ... هتد هه‌ ده‌یت، که به‌ پێی سه‌رده‌م و له‌ کۆمه‌لایه‌ته‌وه بۆ کۆمه‌لایه‌تی دیکه، ده‌گۆریت. تابۆ چهن‌د جوړیکی هه‌یه، به‌لام له‌م لیکۆلینه‌وه‌یه‌دا تابۆی سیکسی ته‌وه‌ری باسه‌که‌یه و له‌ ژێر پۆشنایی په‌یوه‌ندی زمان و بیردا لیکۆلراوه‌ته‌وه و پۆل و کاربهری ده‌ره‌پنه (داپۆشه‌ر - وروژینه‌ر) هه‌کان جه‌ختیان له‌سه‌ر کراوه‌ته‌وه.

له‌ به‌شی سێهه‌مدا چهن‌د ده‌قیک له‌ ئاخاوتی پۆلانه‌ی ئاخپه‌هرانی زمانی کوردی، زاری کرمانجی ناوه‌پاست به‌ نمونه‌ هێنراوه‌ته‌وه و به‌ پێی پووست قسه‌ و باسیان له‌سه‌ر کراوه و لایه‌نه‌ تێورییه‌کانی به‌شی په‌که‌م و دووه‌میان تیدا ده‌ستنیشان‌کراوه. له‌کۆتاییدا لیکۆله‌ر به‌ چهن‌د ئه‌نجامێک گه‌یشتوه، بۆ نمونه: سیکسی هه‌ژمۆنیکی فراوانی به‌سه‌ر بیر و باری ده‌رونی تاکێ کوردیه‌وه هه‌یه و له‌ زمان و شیوازی ئاخاوتیدا په‌نگی داوه‌ته‌وه. به‌شیوه‌یه‌کی گشتی، ئاخپه‌هری کورد، جیهانیییه‌کی سیکسی هه‌یه و زمانی کوردی له‌ ناوان و ورده‌کارییه‌کانی پ‌ۆسه‌ی سیکسیدا، تارا‌دایه‌ک، هه‌ژاره.

پێشه‌کی

0 - 1 / ناویشانی لیکۆلینه‌وه‌که:

اونیشانی لیکۆلینه‌وه‌که، (په‌یوه‌ندی و کارلیکی ئیوان زمان و بیر - تابۆی سیکسی به‌ نمونه) یه.

0 - 2 / هۆی هه‌ڵبژاردنی باب‌ه‌ته‌که: تابۆ، به‌شیکی گرنگی فه‌ره‌ه‌نگی زمان و ژیا‌نی پۆلانه‌ی قسه‌که‌رانی هه‌ر زمانیکه، به‌ جیاوازی کلتور و ئاستی پ‌ۆشنیری و جیهانیی تاک و کۆمه‌ڵ. بۆیه به‌ باشمانزانی لیکۆلینه‌وه‌یه‌ک له‌باره‌ی تابۆ له

زمانی کوردیدا ئه‌نجام بده‌ین و له‌ روانگه‌ی بیر و جیهانیی کوردیه‌وه لیکۆلینه‌وه.

0 - 3 / سنوری لیکۆلینه‌وه‌که: لیکۆلینه‌وه‌که له‌ سنوری زمانه‌وانی ده‌رونی‌دایه، که لقیکه له‌ زمانه‌وانی کاره‌کی.

0 - 4 / گرنگی لیکۆلینه‌وه‌که: به‌پێی زانیاری ئیمه، تا ئیستا، تابۆ له‌ روانگه‌ی کلتور و لایه‌نی کۆمه‌لایه‌تییه‌وه لیکۆلراوه‌ته‌وه و

له‌ سنوری زمانه‌وانی کۆمه‌لایه‌تیدا، کاری به‌ پ‌یزی له‌سه‌ر کراوه، به‌لام له‌ زمانه‌وانی ده‌رونی‌دا لیکۆلینه‌وه‌ی له‌سه‌ر نه‌کراوه. ئه‌مه‌ یه‌که‌م لیکۆلینه‌وه‌یه که له‌ لایه‌نی ده‌رونییه‌وه له‌ تابۆ ده‌کۆلینه‌وه و تابۆ به‌بیری قسه‌که‌ره‌وه په‌یوه‌ست ده‌کات.

0 - 5 / گریمانیه‌ی لیکۆلینه‌وه‌که: گریمان جیهانیی تاکێ کورد، جیهانیییه‌کی سیکسییه.



دەرىپىنە. بونى ھەر گىرەتلىك لە خانەكانى ئەم بەشانەى مېشىكى مۇۋ؛ گىرەتلى زىمانىيان بە دىۋادا دېت، ئەمەش لايەتلىكى ھىزىيونى زىمان دەخاتەرو.

لەلەيكە تىرىشەۋە، پودانى چەندىن چاللىكى و كارلىكى ھىزى لە مېشىكىدا، بەر لە دەرىپىن و ئاخوتىن؛ لايەتلىكى تىرى ھىزىيونى زىمان دەسەلمېتىن، چۈنكە بەر لە ئاخوتىن كۆمەللىك كىردەى ھىزى لە مېشىكىدا پۈدەدەن، ئىنجا قۇناغى دەرىپىن دەستېدەكات. بەدەر لەمانەش، زىمان پەنگەدەۋەى بىرە و ئامرازى سەرەكى و كاراى گەيەندى بىر و قاللى بىر و ئاراستەكەرى بىرەدەۋە و ... ھتەى بىرە، جارىكى دى زىمان ۋەك دىاردەيەكى ھىزى دەخەنەۋە پو⁽¹⁾. بۆيە دەللىن بەل زىمان لەگەل ئەۋەى دىاردەيەكى كۆمەلەيەتلىك، دىاردەيەكى ھىزىشە. پەيۋەندى زىمان و بىر، كۆكى ئەم بەسەيە.

دىۋا ئەۋەى كە كۆمەلەيەتلىون و ھىزىيونى زىمان باسكرا؛ كاتى ئەۋەيە بېرسىن ئايا زىمان دىاردەيەكى دەرونىيە؟ بۇ ۋەرامى ئەم پىرسە پىۋىستە باس لە پەيۋەندى و كارلىكى ئىۋان زىمان و دەرون يان بارى دەرونى بىرەت.

كارىگەرى بارى دەرونى لەسەر زىمان، لە سادەترىن شىۋەيدا، لە بەكارھىتەننى زىماندا پەنگەدەۋە. كاتى سەرنجى ئاخىۋەر بىرەت لە بارە دەرونىيە جىۋازەكاندا، بە ئاشكرا درك بە جىۋازى شىۋازى ئاخوتىن و بەكارھىتەننى زىمان دەكرەت. بەدەرىپىنكى دى، درك بەۋە دەكرەت كە زىمانىش بەشىۋەيەكى جىۋاز، بەپى بارە دەرونىيەكە، بەكاردەھىتەت. لەلەيكە تىرىشەۋە زىمان، كارىگەرى لەسەر بارى دەرونى مۇۋ ھەيە و چۆنەتلى بەكارھىتەننى زىمان پەنگەدەۋە و كارىگەرى لەسەر بارى دەرونى گۆيگەكانمان ھەيە. ھەرۋەھا دەتۋانىن بلىن، كەرەستە زىمانىيەكان يان شىۋازى ئاخوتىن دەتۋانىت بارە دەرونىيەكان لە ئارامەۋە بۇ ھەلچۈن و ناچىگىر بگۆرپت و بە پىچەۋانەشەۋە، كە ئەمانەش جارىكى دىكە كارىگەرىيان لەسەر شىۋازى ئاخوتىن و زىمان دىۋارەدەتتەۋە. سەرەتاي تېكچۈنە دەرونىيەكانىش لە زىمانەۋە ھەستىيان پىدەكرەت و زىمان بەشىكە لە چارەسەرە دەرونىيەكان. لەمەش زىاتر، زىمان ناسنامەى تاك و كۆمەلە. كەۋاتە زىمان، دىاردەيەكى دەرونىيە.

"زىمان، پەنگەدەۋە و بەرھەمى ھىز و كلتور و پۆشنىرىي ئەۋ كۆمەلەيە كە قسەى پىدەكەن" (شەمس: 2013: 3). زىمانەۋانىي كارەكى، ۋەك بەشىك لە زانستى زىمان، لە ھەمۇ ئەۋ لايەنە و چەندىن لايەنى دىكەى زىمان دەكۆلەتتەۋە، كە ئەم لىكۆلەتتەۋەيەش بەشىكە لىي.

1 - 2 / ھىمادانان (ناۋان)

ھىما، بىرىتەيە لە دانانى شىتلىك بە نىشانە بۇ شىتلىكى دىكە، بەمەبەستى ناسىنەۋە و جىاكرەدەۋەى. "زىمان، گىرەتلىن و ئالۋزىن و وردىن پەپەرەۋە كە كەللىك لە ھىماكارى ۋەردەگرەت" (فەتاج: 2011: 49). كۆكى ھىماكارىش لە زىماندا بىرىتەيە لە ناۋان. "زىمانى مۇۋ، بىرىتەيە لەۋ پەپەرەۋەى كە مۇۋ بۇ لەبەكترەگەشىن بەكارى دەھىتەت، بەكارھىتەننى پەپەرەۋەكەش بەندە بە تۋاناي داھىنان و لېكەدەۋە و بەكارھىتەننى ھىما" (فەتاج: 2011: 44). مۇۋ، بۆۋەۋەى لە خۆى و ژىنگە و شتەكانى دەۋرۋەرى خۆى بگات و تۋانىت بەسەرىياندا زالىت و بەكارىان بەھىتەت و باسايان بگات، ناچارىۋە ھىمايان بۇ دابىتە، ۋاتە ناۋيان لېنىت، ئەمەش بىرىتەيە لەۋ ھىماكارىيەى كە سىمايەكى جىاكەرەۋەى مۇۋ ۋە پۇزانە ئەنجامى دەدات. بۇ ئەمەش پىۋىستى بە پىككەۋتلىكى كۆمەلەيەتى ھەيە. "ھىمادانان، بىرىتەيە لەۋ كارەى كە تىيدا مۇۋ بە ئارەزو و خواست و ۋىستى خۇيان دەتۋان لەناۋخۇياندا پىكىن، شىتلىك دانىن بە ھىما بۇ شىتلىكى تر" (فەتاج: 2011: 40).

داھىنان و بەكارھىتەنە جۇراۋجۇرەكانى ھىما، بە پىككەۋت و پىككەۋتلى ئاخىۋەرەۋە بەندە، تەنەت ئەۋ ھىمايانەش كە چەمكىلى تابۇ ۋەردەگىن، ھەر ئاخىۋەرەنى زىمانەكە ۋاتايان پىدەبەخىش و بىرپار لەسەر چۆنەتلى بەكارھىتەننى و شىۋاى و نەشىۋاى دەدەن، چۈنكە "ھىما لە بنەرەتدا خاۋەنى ھىچ تايەتتەكى خۆى نىيە، لەبەر ئەۋە نە جۋانە و نە ناشىرىن، نە خراپە و نە چاك، نە لەبارە و نە نالەبار، بەلكو ئەم تايەتتەيەنە زۇرجار بە ھەل دەدرەتتە پالى و پاش ماۋەيەك لەخۇشمان دەپتە پاست" (فەتاج: 2011: 41).

1 - 2 / گۆپىنى ھىما

بەھۋى ھەلەكەۋتە و سىروشتى زىمان و ھىماكانى، كە پەيۋەندى ئىۋان ھىما و ھىماۋۇكراۋ، ناۋ و چەمك، لەزۇرەى ھىمازىمانىيەكاندا پەيۋەندىيەكى لەخۋەيە، ھەرۋەھا "ئەۋ بەھايەى دەدرەتتەپال ھىمايەك، لە كۆمەلەيەكەۋە بۇ كۆمەلەيەكى تىر يان لە نەۋەيەكەۋە بۇ يەككى تىر دەگۆرئ" (فەتاج: 2011: 42)، بۆيە ۋازىھىنان لە بەكارھىتەننى ھىمايەكى دىارىكراۋ، يان بەردەۋامى و

⁽¹⁾ بۇ زىيارى زىاتر، سەرنج لە (5/1) ئەم لىكۆلەتتەۋەيە بىدە.



گۆڭۋارىنى ھېماش كارىكى فرەپەرەندە و بەلایەنى كۆمەلەيتى و ھزرى و دەرونىي ئاخيۋەرەندە پەيوەستە. "ھېماكارى بە برپارى كۆمەل دېتە كاپەو و مانەۋەشى بەندە بە مانەۋەى ئەو برپارەو و ھىچ ھېزىكى تر ناتوانى لەناۋى بەرئ ئەگەر لە پىزى كۆمەلەكە خۇى نەيت" (فەتاح: 2011: 41). بۆيە زۆر ئاساسىيە كە لە قۇناغىكى ديارىكراودا ھېمايەك بۇ دياردەيەك بەكاردېت و لە قۇناغىكى دىكەدا، لە ھەمان كۆمەل و زماندا، ھېمايەكى دىكە بۇ ھەمان دياردە بەكاردېت. بىگومان ئەو گۆڭۋارەش پەيوەستە بە گۆڭۋارى ھزرى و جىهانىيىي ئاخيۋەرەنى زمانەكە، وەك لە (1-1)دا باسكرا.

1 - 3 / زمانەۋانىي دەرونى Psycholinguistics

لەقىكى زمانەۋانىي كارەككىي Applied Linguistics، لە پەيوەندىي ئىۋان زمان و دەرونى مۇۋ دەكۆلەيتەو. ھەرۋەھا بەو لىكۆلەيتەو جىاۋازانە دەۋترىت، كە لە پۋانگە دەرونىيەو كار لەسەر زمان دەكەن و لىيەدەكۆلەيتەو. (سەئىد: 2011: 16 - 18). زمان، كەرەستە و بۋارىكى ھاۋەش و بەيەككەيەنى ئىۋان زانستى زمان و دەرونىيە، چۈنكە زمان بەككەكە لە پەفتارەكانى مۇۋ و دەرونىيەش لىكۆلەيتەو لە پەفتارى مۇۋ، كەۋاتە لىكۆلەيتەو لە پەفتارى زمانى، خالىكى ھاۋەشە لە ئىۋان زانستى زمان و دەرونىيە. بۆيە (زمانەۋانىي دەرونى، كار لەسەر لايەنە ھاۋەشەكانى زانستى زمان و دەرونىيە دەكات و ھەۋلەدات بىسەلمىتەت كە زمان بە ئاۋەزى مۇۋەو پەيوەستە) (مەحمۇد: 2012: 41). ئەم لەقە زانستىيە، لە سالى 1953 لە شارى بلومنگتون، لە ويلايەتى ئەندىانا، ناسىئرا. كۆمەلەك لە زانايانى دەرونىيە و ئەتۋلۇزى و زمانەۋان، سنور و چۋارچىۋە لىكۆلەيتەو ئەم لەقە زانستىيەيان ديارىكرد. (سەئىد: 2011: 18).

1 - 3 - 1 / سنورى كارى زمانەۋانىي دەرونى

لىرەدا ھەۋل دەدەين زۆر بە كورتى سنورى كارى ئەم لەقە زانستىيە، وەك لە سەرچاۋەكاندا ديارىكراۋە، بىخەنەرۋ. پەيوەستىيەكى زۆر بەھىز لە ئىۋان زمان و جىهانى ھزى و دەرونى مۇۋدا ھەيە (افيتش: 1996: 301). شىكردنەۋەى دەرپرەنەكان لە پۋانگەيەكى دەرونىيەو، ياخود شىكردنەۋەى لايەنە زمانىي - دەرونىيەكان، بۇ زانينى چۆنەتپى كاركردىي بىر و دەرختىنى پەسكردنى تەۋاۋى توانستى زمانى و چۆنەتپى گەياندنى بىر، بەشېكى گىنگى كاركردىي زمانەۋانىي دەرونىيە (مەحمۇد: 2012: 39). زمانەۋانىي دەرونى ھەۋلەدات پەيوەندىي ئىۋان ھزرى مۇۋ و زمانەكەى بدۆزىتەو (مەحمۇد: 2012: 36)، بە دەرپرەنەكى دىكە، زمان لەسەر چەند بىنەمايەكى ئاۋەزى و دەرونى شىدەكەتەو (بىش: ب.س: 49). لەم كورنەيەكى كە باسكرا و بەپىي سەرچاۋەكان، دەرۋەزى ئەم خالانە بەدىيىكرى:

1. دۆزىنەۋەى پەيوەندىي ئىۋان قسەكەر و دەرپرەنەكانى. لەم پۋانگەيەشەۋە، زمانەۋانىي دەرونى، تاك، وەك نۆيتەرى گشت سەيردەكات. (مەحمۇد: 2012: 36).

2. ۋەرگرتن و فېربونى زمان لاي مىندال، ھەرۋەھا تۋانا و چۆنەتپى تېگەيشتى پىكھاتە زمانىيەكان و ياساكانيان. (سەئىد: 2011: 18).

3. نەخۇشەيەكانى دەرپرەن و ديارىكردنى ھۆكار و چارەسەريان.

4. پلانى ئاخۋتن، كە ئەمانە دەرگىتەۋە:

أ- ھەلۋاردنى وشە و كەرەستە زمانىيەكان.

ب- چۆنەتپى دەرپرەننى بىرۋەكەكان.

پ- چۆنەتپى ھەلگرتن (ئەمباركردن - خزن) زانبارىيەكان و دەرپرەنپان.

ت- چۆنەتپى گەپاندنەۋەى زانبارى و دەرپرەنەكان، لە كاتى پىۋىستدا. (بىش: ب.س: 50).

5. چۆنەتپى تېگەيشتى گۆيگر لە دەرپرەۋە زمانىيەكان (بىش: ب.س: 50). ۋاتە گىنگىدان بە ھەمو ئەو كىردە ھزرى و ئاۋەزىيەنى كە لە ئەنجامى پەيوەندىي ئىۋان مېشك و ئەندامانى ئاخۋتى قسەكەر، ھەرۋەھا ئەندامانى بىستىن و مېشكى گۆيگردا رۋدەدەن. (الضامن: ب.س: 40).

6. لىكۆلەيتەو لە پەفتارى زمانى و ئەو لايەنەنى كە بەرپرەن لىي. (سەئىد: 2011: 17). زمانەۋانىي دەرونى، لە پىگەى ۋرۋزىنەر و ۋەلەمدانەۋە (المثير و الاستجابة) لە پىۋسەكانى ئاخۋتندا، لە پەفتارى زمانى دەكۆلەيتەۋە، ھەۋلەدات



لەو رەفتارە زامانىيەتتە وردىتتە و سەرنجى ئەو پاشماو رەفتارىيەتتە بىدات كە لە قىسكەرەو بەجىدەمىن. (مەمۇد: 2012: 41)، واتە تېيىنىكىردن و گىرگىدان بە وەلەمدانەو و بەدەنگەو ھاتى بەشدارانى ئاخوتن.

7. گىرگىدان بە پەيوەندى زامان بە مېشك و كەسىتتەو (الضامن: ب.س: 42). زامانەوانى دەرونى لە پۇسە و مىكانىزمە زامانىيەتتە دەكۆلەتتەو و گىرگى بە پەيوەندى ئىوان زامان و بىر و چۆنەتتى ئالوگۇرگىردى بىر دەدات، بەھۇ زامانەو، لە رېگە چۆنەتتى كارگىردى پۇسە ئاۋەزىيەتتە لىناو بىردا و پەيوەندىيان بە تۆمارگىردن و ھەلگىرتى زامانىيەتتە (مەمۇد: 2012: 41)، بە دەرىپىتىكى دىكە، لىكۆلەتتەو لەو كىدە ھەزىيەتتە دەكات، كە مۇڭ بۇ بەرھەمەتتە زامان و تېگەشەتتى ئەنجامىان دەدات (سەئىد: 2011: 17 - 18)، واتە زامانەوانى دەرونى لە ئەركى زامان، پەيوەست بە بىرگىردنەو و تېگەشەتتى و بەرھەمەتتە دەكۆلەتتەو و ئەركى زامانىيەتتە لىناو بەجىدەمىن. (مەمۇد: 2012: 42).

لەم رىۋايەتتە، ئەم لىكۆلەتتەو ھەسەتتە ئەركى ھەندى لە دەرىپىنە تابۇ و ورۇزىنەرەكەن، كە سەرجەمىيان زامانىيەتتە، لە ئاخوتتى پۇرۇزەنە ئاخوتتەوانى كورددا، دىارىيەتتە.

1 - 4 / تاگگەرايى و گونجان

مۇڭ بونەوەرلىكى كۆمەلەتتە و بەتەننا نازى، بۇ ئەۋەل لەگەل دەستە و كۆمەلەتتە بۇ، پىۋىستە خۇ بگۇنچىتتە و ھەندىچار ھەلەلەتتە كۆمەلەل لەگەل خۇيدا بگۇنچىتتە. "لەپىناۋى ۋەرگىرتى رەزەمەندى كۆمەلەل و بون بە ئەندام لە كۆمەلەل، پىۋىستە تاك بەپى ئەو ياسا و چەمك و تېروانىيەتتە رەفتارىيەتتە كە كۆمەلەكە داپناۋن" (شەمس: 2013: 4). ئەندامانى ھەر كۆمەلەلەكە لىناۋى پۇرۇزەندە، پىۋىستەيان بە كۆمەلەلەكە ياسا ھەيە، كە پەيوەندىيەتتە لىناۋىيان رېكېختە، بۇيە لەسەر چەندىن بىنەما و ياسا رېككەوتون و پەيوەندىيان دەكەن و لەسەر ئەو بىنەمايانە پەيوەندى لەگەل يەكتىرىدا دەكەن. "بەشپەۋەكى گىشتى، تاك، دوجۇر ياسا بەسەردا دەسەپى و پىۋىستە پىنەنەو پەندىتتە، جۇرگىيان ياسا نوسراۋە فەرمىيەتتە دەسەلەتە و جۇرەكەي دىكەشيان ياسا كۆمەلەتتە و نەرىتەكەنى كۆمەلەل، كە زۇرەيان نەنوسراۋن" (سلمان: 1985: 98)، ھەمۇشيان بەرھەمى بىرى مۇڭ. لەگەل ھەمۇ ئەمانەشدا، تاك خاۋەنى تەبىئەتتە خۇيەتتى و زۇرچار ھەلەدەدات بونى خۇيەتتە ۋەك تاكىكى جىاۋاز لە كۆمەلەل نىشانىدات، ئەمەش تاگگەرايىيە. بۇيە "ھەرچەندە مۇڭ بە سىۋىشتى خۇيەتتە بونەوەرلىكى كۆمەلەتتە، بەلام لە ھەمان كاتدا تاكپەۋە و ئارەزۋى تاكپەۋە دەكات" (پىل: 2006: 115).

مىژۋى مۇۋاپىقتە ئامازە بەۋە دەدات كە لىناۋىيان مەملەتتە لەپىناۋى پاراستىنى خود، يان مەملەتتە لىناۋىيان سەلمەندىن و پاراستىنى ناسنامە تاك و ئارەزۋى پاراستىنى ئەندامىتتە لە كۆمەلەل، ھەرۋەھە كۆمەلەل بە ھۆكار و رېژەي جىاۋاز، بەسەر زۇر لايەنى گىرگى لىناۋىيان تاكدا زالە. (القذافى - الدويى: 2010: 256). چۆنەتتى ھاسەنگىرگىرتن و گونجاندىن لە لىناۋىيان تاگگەرايى و بەرەزەتتەردى كۆمەلەتتە، كىدەكە ئالۇز و بەرەۋامە. بە شپەۋەكى گىشتى، تاك كۆمەلەل، لەپى ياسا و نەرىتەكەنىيە، زىاتر كۆت و بەند بەسەر ئەندامەكەنىدا بىسەپىنە، ھەستى ئەندامىتتە تاك لاۋازتە دەپتتە. (شەمس: 2013: 7).

تاكى سەركەۋتتە، ئەو كەسەيە كە ھاسەنگى لە لىناۋىيان تاگگەرايى و گونجاندا دەپتتە ئاراۋە. بىرىتتە لەو تاكەي لە سەتتەرى كۆمەلەتتە ھەر كۆمەلەتتە، چۈنكە ئەگەر تاكىك تاگگەرايىيەكەي زال بىتتە، ئەۋا تاكىكى ناچىزەي نامۇي نەۋىستراۋى كۆمەلەل لىدەردەپتتە، بە پىچەۋانەشەۋە ئەگەر خۇگۇنجاندىن و ھەلگىردى زال بىتتە، ئەۋا تاكىكى ونبۇي ئىۋ ھەلگىردەكەنى ناۋ كۆمەلەل لىدەردەپتتە. (فەرەج: 2011: 57).

ئەۋەي كە لىرەدا مەبەستە و گىرگە باسكىرەتتە، پۇلى زامانە، چۈنكە شىۋاز و چۆنەتتى بەكارھىتەننى زامان و ھەلگىردى كەرەستە زامانىيەتتە لە ئاخوتتەكەندا، پۇلى سەركەي دەپىن لە رېكخستى پەيوەندىيەتتە و گەياندن و ئالوگۇرگىردى بىر و تېروانىيەتتە ئاخوتتەران و ئەندامانى گروپ و كۆمەلەكەن، چۈنكە تاك، بەمەبەستى جىخۇشكردن و پارگىرتى ھاسەنگى لە لىناۋىيان خۇيەتتە و كۆمەلەل، پىۋىستە بە خۇگۇنجاندىن ھەيە. دەرىپىن و بەكارھىتەننى دەرىپىنە تابۇكانىش ھەزەمەتتە بەسەر ئەم پەيوەندىيەتتە ھەيە، چۈنكە چۆنەتتى بەكارھىتەننى زامان، ئامرازىكى يەكجىر گىرگە و كارىگەرە بۇ بىناداننى ناسنامە تاك و دروستكردى پاي خەلگە يان ئەندامانى دىكەي كۆمەلەل لەسەر تاك. لەلەيەكى دىكەۋە "بەكارھىتەنە كۆمەلەتتەكەنى زامان، كارىگەرە بە شارستىنى و نۇپم و



بيروباوهر و لايەنە ئاۋەزىيەكان و پلەي پۇشنىيرى و چۆنىەتپى پوانىنى خەلک بۇ ژيان و لايەنە كۆمەلەيتىيە گشتىيەكان، ھەمو ئەمانە لە شىۋەكانى دەرپرېندا دەرەكەون و سىمايەكى تايەتپى پىدەبەخشن" (فەرەج: 2011: 8).

1 - 5 / پەيوەندىي ئىۋان زمان و بىر

پەيوەندىي ئىۋان زمان و بىر و ھىكومپرانىيان، بابەتلىكى نوئىيە و دەمىكە سەرنجى بىرمەندان و زمانەوانانى پاكىشاۋە و قسە و توژىنەۋەيان لەبارەۋە كردوۋە و بىروراي جياۋازىشيان لەسەر خستوتەپرو. ھەندىكيان پىتانۋايە زمان و بىر دو شتى جياۋازن و پەيوەندىيان بەيەكەۋە نىيە، ھەندىكيشيان ۋاي بۆدەچن كە دو شتى جياۋازن، بەلام پەيوەندى و پەيوەستىيان بەيەكەۋە ھەيە، كۆمەلەيتىشيان ۋاي دەيىنن كە ھەردوكيان يەكن.

ئەفلاتون پىئوبابوۋە، كە لە كاتى بىركردنەۋەدا، دەرۋون يان گيانى مروڤ، لەگەل خودى خۇيدا دەدوئىت. (باطنى: 1390: 133). ساپىير: زمان، تەنيا پەنگدانەۋەي دەۋرۋەيە كۆمەلەيتى نىيە، بەلكو پەنگدانەۋەي ھەندىك تايەتمەندىي دەرۋونى قسەكەرە، لەھەلژاردنى وشە و دەرپرېن و دروستەي پىزمانىدا، بەشىۋەيەكى نىمچە سەربەخو لە پەيامەكە و واتاكەي كە ھەلگىرتوۋە. (دادو: 2009: 242 - 243).

ساپىير - وۇرف: زمان، دەستى لە سنورداركردن و لىكدان و پىكەپىنانى بىرى باۋدا ھەيە. (عەلى: 2011: 20). ھىردەر پىئوبايە، خودى بىر بەج زمان بونى نىيە، واتە ناتوانرئ بىرى كەسەكان بزانرئ، تەنيا لە پىگەي زمانىۋە نەيىت. (غلفان: 2010: 49).

بىركردنەۋە، ئالۇزترىن جۆرى پەفتارى مروڤە و كەدەيەكى دەرەستە، تا نەخرىتە ناو بۆتەيەكى زمانىۋە، ھەستى پىنكارىت. ھەروەھا ھزر نابىتە پاستىيەكى ھەستىپىكراۋ، كە بۇ بەكارھىنان و گۆرپنەۋە بشىت، تەنيا لە پىگەي زمانەۋە نەيىت. كەۋاتە پەيوەندىيەكى ئۆرگانىي بەھىز لە ئىۋان زمان و بىردا ھەيە، چونكە زمان ئەۋ بۆتەيەكە بىرى تىدا دادەپىزىرئ و بىرىش ئەۋ ناۋەرۋەكەيە كە بۆتە زمانىيەكە دىگىرتەخو. (شەمس: 2013: 36 - 38).

زمان، ھزر دەكات بە پاستىيەكى بەرجەستەكراۋ (حقيقە مالموسە)، كە بەج زمان تواناي بەكارھىنانى نابىت. (جعفر: 1971: 104). ئاخيۋەرى ھەر زمانىك، دەرەۋىتە ژىر ھەژمونى ئەۋ زمانەي كە قسەي پىدەكات، چونكە چۆنىەتپى بىركردنەۋەي بەسەردا دەسەپىنئ. (دادو: 2009: 244).

بۆيە دەلىين: مروڤەكان، لە كات و شوين و بارى دەرۋونى ئاسايدىدا، ھاۋشىۋەي بىركردنەۋەيان قسەدەكەن و بە دەرپرېنەكانى بەرانبەرەكانىشيان كاريگەر دەبن. "بىرى قسەكەر و گۆيگەر، بەج زمان، بەيەكانگەن. قسەكەر، ھەمو بىرەكانى دەخاتە ناو بۆتەي وشەكانىيەۋە و گۆيگىش ھەمو وشە بىستراۋەكان دەگۆرپت بۇ بىر، واتە وشە بىستراۋەكان چەند بىرىكى لا دەۋرۋىنئ. بە دەرپرېنئىكى تر، زمان دەيىتە ھۆي گواستەۋە و ۋروژاندنى بىر و سەرھەلدانى ھزرى تازە لاي گۆيگەر". (شەمس: 2013: 36). "بىركردنەۋە پىۋىستى بە بۆتەيەك ھەيە كە شارەزايى و زانبارىيەكانى مروڤى تىدا پىكەبخرىت، ئەۋ بۆتەيەش زمانە، كە ئەم پىكەخستە ئەنجام دەدات" (دادو: 2009: 33). واتە ناتوانرئ ھەست بە بىركردنەۋە بكرىت تا ئەۋ كاتەي دەرخرىتە ناو بۆتەيەكى زمانىۋە، چونكە بىركردنەۋە خۇي پەفتار و كەدەيەكى ناديارە. واتە دەرپرېنە زمانىيەكانمان ھەلگىرى بىرەكانمان و زادە و پەنگدانەۋە و گۆزەروۋە و دەرپر و ھەلگىرى ئەۋ تىگە (چەمك) و بىروبوچون و تىپروانىنەن كە لە ھزرمندان. بۆيە دەتوانرئ زمان بە پىۋەرىكى شياۋى ھزر و ئاستى بىركردنەۋەي كۆمەل دابنرئ، چونكە دەرپر و پەنگدانەۋەي بىروباوهر و كلتور و ئەزمونەكانى كۆمەل. كەۋاتە بىر، ھەژمون و كاريگەرىيەكى پاستەۋخۇي لەسەر زمان ھەيە. لە ھەمو ئەۋ ساتانەشدا كە دەرپرېنئىكى زمانى، بۇ يەكەمجار بىرىكمان لا دروست دەكات، يان شتىكمان بىردەخاتەۋە، ئەمە كاريگەرى و ھەژمونى زمانە لەسەر بىر. بە دەرپرېنئىكى دىكە، كاتىك گۆيگەر بە دەرپرېنەكانى قسەكەر كاريگەر دەيىت و دەبن بە سەرچاۋەي دروستبونى تىگەي نوئى لە ھزرى گۆيگەردا و كاريگەرى لەسەر تىپروانىن و بىروبوچونەكانى دەيىت، كاريگەرىي زمان لەسەر بىر دەرەخات. ئەمەش لايەتلىكى ئەم توژىنەۋەيە. بەمەبەستى وردبونەۋەي زياتر، پوختەي تىۋر و بۆچونەكان لەسەر پەيوەندىي زمان و بىر دەخەينەپرو:

1 - 5 - 1 / دابرانى پەھا - پەھايىي زمان و بىر

پىنە دىكارت و ھىنرى بىرگسون، لە داھىنەر و ھەلگىرانى ئەم تىۋرىيەن، كە ھەر پەيوەندى و پەيوەستىيەك لەئىۋان زمان و بىردا پەندەكەنەۋە، واتە زمان كاريگەرىي لەسەر بىر نىيە و پىشى كاريگەر نابىت؛ بەھۆي جياۋازىيان لە سروشت و كارىاندا. پىتانۋايە زمان، تەنيا بۆتەي بىرە، ۋەك دەفرىك بۇ شلەمەنىيەكەي ناۋى، يان ئامرازىكى بەرھەستەكەرى بىرە، كە بىر، بۇ باسكردنى خۇي



بەكارىدەھىيىت. ئەم تېروانىنە زىمان دەكات بە دو توخمى سەرەكى كە دەنگ و واتان، ئەركى كۆمەلەيەتتى زىمان پەراۋىز دەكات. (داۋد: 2009: 189 – 191، جعفر: 1971: 122).

1 - 5 - 2 / پىژەيى زىمان و بىر

لىڧ ڧىگۇتسكى و جان پىاجىيە، لە داھىنەر و ھەلگىرانى ئەم تىۋرىيەن، پىيانوايە زىمان و بىر، سەرەخۇيى پىژەيىيان ھەيە، بەلەم پەيۋەندىيەكى ئۆرگانىيان ھەيە و كارىگەرى ئالوگۇرپان لەسەر يەكتىرى ھەيە. (جعفر: 1971: 127، داۋد: 2009: 193). ڧىگۇتسكى پىيانوايە، زىمان و بىر لە بنەرەتدا دو پىژەيى سەرەخۇن، بەلەم دوای تەمەنى دو سالى يەكتەگىر و بىرى زىمانى دروستدەكەن. (داۋد: 2009: 193). پىاجىيەش پىيانوايە كە گەشەى زانەكى (معرفى) لای مىندال، پىش زىمان پرودەدات، ھەرۋەھا گەشەى زىمان، پىشت بە بىر دەبەستىت. (داۋد: 2009: 194). بەكورتى، ئەم تىۋرىيە لەگەل ئەۋەى زىمان و بىر بە دو پىژەيى جىا و سەرەخۇى پىژەدار دادەتەن، بەلەم دان بە پەيۋەندى و كارلىكى تىۋانىبان دادەتەن.

1 - 5 - 3 / يەكبونى زىمان و بىر (توانەۋە)

ڧىردىنان دى سۇسىر و لودڧىگ ڧىتگىشتاين و جۇن واتسن و مۇرىس مىرلۇ پۇنتى و جوليا كرىستىڧا، لە داھىنەرەن و ھەلگىرانى ئەم تىۋرىيەن. پىيانوايە ھىچ جىاۋازىيەك لە تىۋان زىمان و بىردا نىيە، زىمان و بىر يەكن، زىمان بىرە و بىرىش زىمانە. زىمان و بىر دو پوى دراۋىكن، ناكىرئ لەيەكتىرى جىابكرىنەۋە. (جعفر: 1971: 124، داۋد: 2009: 199). سۇسىر دەلەيت: "بىر، بەبەش و شە، ھىچ بەھا و بوئىكى نىيە، يان نادىار و لىلە، بۇيە ناتۋانئ دو بىر بەبەش يەكە زىمانىيەكانىيان، لەيەكتىر جىابكرىنەۋە" (داۋد: 2009: 199 – 200)، ۋەك ماستاۋىرەن و پىژىگرتن، يان پىژىگرتن و پىروژىرەن. ھەرۋەھا پىيانوايە زىمان و بىر دو پوى دراۋىكن، ئەگەر دىۋىكى بىرپىرئىت، دىۋەكەى دىكەشى دەدەپت. (داۋد: 2009: 200). كرىستىڧا دەلەيت: "ئەگەر زىمان جەستەى بىر يىت، ئەۋا بىرىش گىيانى زىمانە. بەم پىيە لە ئامادەنەبونى يەككىيان ئەۋىترىان ناۋى" (داۋد: 2009: 199). ڧىتگىشتاينىش پىيانوايە زىمان بىرە و بىرىش زىمانە. بەبەش زىمان، بىر نىيە و بەبەش بىرىش زىمان واتاى نىيە. ھەرۋەھا زىمان، ئامرازىكى بەرھەستە، لەرگەيەۋە بىرەكانمان دەردەبىرەن، (داۋد: 2009: 200)، يىگومان بىرەكانىش ھەستىكراۋ نىن. پەفتارىيەكانىش پىيانوايە كە "زىمان و بىرەكەنەۋە يەك شتن". (سلىم: 2009: 192)، لەۋانە (ۋاتسن J.B. Watson)، كە يەككە لە پىشەۋايانى قوتابخانەى پەفتارى، پىيانوايە بىرەكەنەۋە و ئاخۋتن يەك شتن. (باطنى: 1390: 133). ئەۋان پىيانوايە ئاخۋتن پوخسارى دەردەۋەى واتايە و ئامادەيى بىرە لە جىھانى بەرھەستە، ھەرۋەك چۇن بىر وئەنى ناۋەۋەى ئاخۋتە. (داۋد: 2009: 201). مىرلىۋ پۇنتى، باس لە يەكبونى زىمان و بىر دەكات و ئەۋ وئىا فەلسەڧىيەنەى كە لەسەر بىچىنەى دۋانەيى (زىمان – بىر يان دەردەۋە - ناۋەۋە) بىنادىراۋن، پەتەدەكاتەۋە. پىيانوايە پىۋىست نىيە باس لە پەيۋەندى تىۋان زىمان و بىر بىرئىت، چۈنەك پىۋىست ناكات پىسپار لەبارەى (پەيۋەندى شتىك بە خودى خۋىۋە) بىرئىت. (داۋد: 2009: 202). لەم بۇچون و تېروانىنەى سەرۋە و ۋەك لە پىشتىرىش باسكرا، زىمان و بىر پەيۋەستەن بەيەكەۋە و لە كارلىكى بەردەۋام دان. واتە پەيۋەندى تىۋان زىمان و بىرەكەنەۋە، پەيۋەندىيەكى كرۇكى و كارلىكى ئالوگۇرە، لە پوى كارىگەرى و كارىكەنەۋە ھەردۋىكان كارلەيەكتى دەكەن و بە يەكتىرىش كارىگەر دەبن و يەكتىرىش دادەپىژن (داۋد: 2009: 218، شەمس: 2013: 38). لەم تۋىژىنەۋەيەدا پىشت بە بۇچون و تىۋرى دوۋەم (سەرەخۇيى پىژەيى) دەبەستىن و ھەۋلەدەين كارىگەرى زىمان و بىر لەسەر يەكتىرى پون بىكەنەۋە و نمونەش بە تابۇ سىكسىيەكان دەھىيىنەۋە.

1 - 6 - 6 / زىمان و جىھانىيى:

جىھانىيى (دىنايىنى – الرۇيا)، بىرتىيە لە كۆى پەفتار و بىرەكەنەۋە و تېروانىن و لىكەنەۋە و شىكەنەۋە و ھەلەسەنگەندەكانى (تاك / كۆمەل) بۇ روداۋ و دىاردەكانى دەۋرەۋەر و ژيان و ھەستەكان بۇ داھاتو، كە لە ژىنگەى كۆمەلەيەتى و كلتور و بارى دەرونىي (تاك / كۆمەل) ۋە سەرچاۋە دەگىرئ.

ھەمبۇلت Humboldt پىيانوايە زىمان، پىۋەندى تىۋان مۇۋ و جىھانە و شىۋەبەخشە بە بىر و كەستىمىمان (عارف: 2012: 6). ئايا جىھانىيىيەكى ئاينى يان مادى و دىنايى ھەيە؟ ئايا جىھانىيىيەكى مۇۋدۇستى ھەيە، يان مۇۋكۇژ و مەرگىدۇست؟ ئايا جىھانىيىيەكى لە ھىز و دەسەلەت و پلەۋپايەۋە سەرچاۋە دەگىرئ، يان لە ھاۋكارى و يەكسانىيەۋە؟ ئايا دىنايىيەكى لە نەرمى و نىانىيەۋە بىنادىراۋە، يان لە تۋندوتىزى و زەبرۋەنگەۋە؟ ئايا لە جەستە و سىكسەۋە سەيىرى دىنا و ژيان دەكات، يان لە دەرون و

گيانى مۇۋ و سىروشتى شتەكانەو؟ لە چ پروانگەبەكەو لە مۇۋ و ژيان دەروانىت؟ ... ھەمو ئەمانە لە زماندا پەنگدانەو ھەيە و زمانىش پۇلى كاراي لە گەياندىندا ھەيە، ھەروەھا ھەژمۇنى زمان لە دوبارە بىيادنانەو و دروستكردى جىھانىيىدا بەرونى دەردەكەوئىت. بۇيە مالىنۇۋىسكى Malinowski دەلئىت: زمان، بەشكە لە ئاۋەز و بىركردنەو و پەفتارى مۇۋ (عارف: 2012: 6). ئەو (تاك / كۆمەل) انەي كە جىھانىيىيەكى ئاينىيان ھەيە، لە دەربىرەكانىندا دەربراۋە ئاينىيەكان بە پۇژەيەكى زۇر بەكاردەھىتن، ئەوانەيش كە جىھانىيىيەكەيان لە سىكسەو سەرچاۋەى گرتوۋە، دەربراۋە سىكسىيەكان زۇر بەكاردەھىتن و لە ھەمو دياردە و بابەتكدە لىكچونىك يان پەيوەندى و پەيوەستىيەك لە ئىوانىندا دەيننەو، بۇنمۇنە لە زمانى كوردىدا، ئاخىۋەرى زمانى كوردى لە ھەر شت و كەلوپەلىك كە جوتىك بن يان بچنە ناو يەكترەو لىكچواندىكى سىكسىيان بۇ دەكات و سەرەپاي ناۋى تايەتى خۇيان، ناو يان خەسلەتى (ئىرە و مئىيە) يان پىدەبەخشىت، ەك لەم وئىنەنى خوارەو دەردەكەوئىت و لەبەشى داھاتوشدا ئەمە زياتر روندەبىتەو.



نئىرە مئىيە نئىرە مئىيە



نئىرە مئىيە



دۇزىنەۋەى لىكچون و راپەلە و پەيوەندى لە ئىۋان ئەم كەلوپەلانى و سىكس (بىگومان چەندان كەلوپەل و نمۇنەى دىكەش)، جگە لە جىھانىيىيەكى سىكسى ھىچى دىكە نىيە. لەرگەى لىكچونەو لە زمانى ھەر كۆمەلىك، شىۋاز و چۆنىەتى بىركردنەۋەى كۆمەلەكە و تىگەشتى و تىروانىنەكانىان بۇ ژيان و جىھانىيىيان دەردەكەوئىت. بۇيە (ەلى ئەكەر شىرى و سەيد حوسەين سەيدى) دەلئىن: "زمان كىلى ناسىنى مۇۋقەكانە و بەرجەستەكردى حەقىقەتى مۇۋ و بوۋنى ئادەمىزادە" (عارف: 2012: 5).



بەشى دووھم

2 - 1 / تابۇ

تابۇ، لەم لىكۆلپىنەوھەيدا، مەبەست لە سەرجم ئەو دەرپرپنە زىمانىيەن، كە دەرپرپنە بە شىوھەكى راستەوخۇ و پاشكاوانە، لە پوى كۆمەلەيتى و كلتورىيەو، شىاو و پىگەپىدراو نىيە. "ھەندىك لە فۇپمە زىمانىيەكان وشەى فەرھەنگىن و واتاى نەشياو/ قەدەغەكراوان ھەيە، ھەندىكى تىرشىيان لە پەيوھەندى واتايىي ئىوان زياتر لە وشەيك دروست دەبن" (فەرھ: 2011: 54)، واتە لەو پىكھاتانەى كە لە وشە گەورەترن و بەسەريەكەوھ واتايەكى جياواز لە واتاى فەرھەنگىي وشەكانيان دەگەيەن، ھەندى جار واتايەكى تابۇ بەدەستەوھەدەن.

ئەو ياسا كۆمەلەيتىي زال و پويشتوانەى كە بەرھەمى يىرى مۇقن و بۇماوھى كۆمەلەيتىي كۆمەلن و لە ھەمان كاتدا چاودىرى ئەندامانى كۆمەلن و پىوھەرى كەسيتىي تاكن لە پوى كۆمەلەيتى و تاكگەرايى و گونجانەوھ؛ ھەژمونيان بەسەر كۆمەلدا ھەيە و بەرپوھەيدەبەن. بەپىي ئەم ياسايەن ھەندى دەرپرپن، لە سەردەمىكى ديارىكرائى نادياردا، شىاوى دەرپرپن نىن يان گونجاو نىن يان ھەر قەدەغەن، كە دەش لە سەردەمىكى دىكەدا وا نەبن. ھەندى دەرپرپنى دىكەش، كە ھەر ھەمان واتا دەگەيەن، پىگەپىدراون و شىاوى بەكارھىتان و دەرپرپن. كەسانى سنوربەزىن يان پەپرەونەكەرانى ئەم ياسايەن، لادەر و ناچىزە و نەويستراون، چونكە بە دەرپرپنەكانيان تاكەكانى دىكەى كۆمەل ھەراسان و دلتەنگ و پىسوا دەكەن.

2 - 1 - 1 / چەمكى تابۇ

تابۇ، بەگشتى، قەدەغەكرىتىكى توندى پەفتارىكە لە ھەر بوارىك لە بوارەكانى چالاكى مۇيى لەسەر بىنەمايەكى ئاكارى يان ئاينى، كە بەھۇي پىرۇزى يان قەدەغەكراويى پەفتارەكەوھ دەبىت (<http://en.wikipedia.org/>), كە ھەمىشە كارىگەرييان لەسەر ژيانى پۇژانەى تاك / كۆمەل ھەيە.

چەمكى تابۇ لە ژيانى پۇژانەدا، پانتايىيەكى فراوان لە (بابەت و كات و شوين) داگىردەكات و تارادەيەك گشتگىرە، بەلام لەم لىكۆلپىنەوھەيدا تەنيا مەبەست لە تابۇي زىمانىيە، واتە دەرپرپاوە زىمانىيەكان⁽²⁾.

2 - 1 - 2 / چەشەنەكانى تابۇ

بەشپوھەيەكى گشتى دو چەشەن تابۇي زىمانى ديارىكرائى، كە برىتىن لە:

1. تابۇي پەھا: كە تابۇي يەكلايەنە و پىگومانىشى پىدەوترىت، تەنيا جەخت لەسەر لايەنى نەرىنى دەكاتەوھ. بۇنمۇنە:

- (.....) خۇي كەسكى بەدخو و بەدپەوشتە، پىويست ناكا پاساوى بۇ بەپىنەتەوھ.

2. تابۇي پىژەيى: كە تابۇي دولايەن و لىلىشى پىدەوترىت، ھەردولايەنى نەرىنى و نەرىنى دەگىرەتەوھ. (فەرھ: 2011: 66 -

67). بۇنمۇنە:

- پىويست ناكا لىي تۈرەبىت، (....) كەسكى نەزانە، ئىلۋى قىسەكرىن نازان.

لە نمۇنەى يەكەمدا (بەدخو، بەدپەوشت) تابۇي تەواون و ھىچ گومانىكىيان تىدانىيە و تەنيا خەسلەتى نەرىنى كەسەكە دەخەنەرو، بەلام لە نمۇنەى دووھەدا (نەزان، ئىلۋى قىسەكرىن نازان)، ھەم پاساويەنەوھەيە بەمەبەستى بەرگىرلىكرىن، ھەم خىستەنەرو لايەنى نەرىنىيە. پىويستە بلىين كە ئاوازەى دەرپرپنەكان پىژەى تابۇكە زياتر پوندەكاتەوھ و مەبەستى قىسەكەر باشتەر دەخاتەرو.

2 - 1 - 3 / جۆرەكانى تابۇي زىمانى

لە ژيانى كۆمەلەيتى ھەر كۆمەلەيكدا، چەمكى تابۇ ھەيە، بەلام بەرپىژەى جياواز. واتە لە كۆمەلەيكەوھ بۇ يەككى دىكە بابەت و پىژەى تابۇكە دەگۆرپىت. ناوھىتان و دەرپرپنى ھەندى بابەت، وەك سىكس، لە ھەم كۆمەلەيكدا تابۇيە، بەلام بەرپىژەى جياواز و دەرپرپنى جياواز. بۇيە (بەكارھىتانى دەرپرپاوە تابۇيەكان، پۇسەيەكى زىندوى سەرجمە زىمانە زىندوھەكانى كۆمەلگا چالاكەكانە و ھەر جۆرلىك لە جۆرەكانى تابۇ، پەگىكى قووللى فەلسەفى و كلتورى و ئابنى و يىروباوھى و ئەفسانەيى و باو و پۇشتو و خو نەرىتىيان لە ناخى كۆمەلدا ھەيە) (فەرھ: 2011: 64، 72).

سەرچاوەكان، پۇلپىن و جۆرى جياوازيان لە تابۇ ديارىكرىدوھ كە ھەمويان لەيەكەوھ زىكىن⁽³⁾، بەشپوھەيەكى گشتى ئەم جۇرانەن:

⁽²⁾ بۇ زىيارى زياتر لەسەر تابۇ و جۆر و چەشەن و بوارەكانى، پراونە: فەرھ: شاخەوان جەلال - 2011 - تابۇ وەك نمۇنەيەكى پەيوھەندى ئىوان زىمان و كلتور - نامەى دىكتۇرا - زانكۆي سلىمانى.

⁽³⁾ پراونە: 1- السمران، محمود (1958) اللغة و المجتمع، 2- شەمس، ھىمەن عەبدولھەمىد (2006) شىواز و دەرپرپن لە بۇنە كۆمەلەيتەيەكاندا، 3- موحسىن، بەھزاد (2008) كۆزىمانەوانى - پامان 129، 4- فەرھ: شاخەوان جەلال (2011) تابۇ وەك نمۇنەيەكى پەيوھەندى ئىوان زىمان و كلتور.



1. تابۇ ئايىنى: وەك كىرگىزىدىن ناۋھىيەنى يېڭىمەھەرىن تەنبا بە ناۋى خۇيانەۋە و يېزىكىدىن بە كىتەپ ئاسمانىيەكان و ...
2. مردن : باسكىدىن مردن بەرپاستەوخۇ، يان يان پاگەياندىن مردن كەسكەك ۋەكخۇ.
3. نەخۇشى: باسكىدىن ناۋھىيەنى ھەندى نەخۇشى ترسناك.
4. يېزىق ۋە كۆمەلەيەت: سوكايەتلىرىن بە يېڭە ۋە پەلەۋپايە كەسكەك، يان ناۋھىيەنى ھەندى كەلۈپەل، ۋەك پىلاۋ...
5. پىسى: ناۋھىيەنى ھەندى شت كە لە كۆمەلدا يىزراۋن ۋە پاك نىن.
6. تابۇ سىياسى: جاش، دىكتاتور، خائىن، گەندەل...
7. شوين - كات - ئمارە: ۋەك: چۆلەي، بن جىر، ئارەپەزان، سەرقەبران، پىشت مەكتەپ، دۆل، پەمەزان، شەممە ۋە بوك؟! ، كاتى خراپ، 13، 66، 74، 96، 1، 5 ...
8. تابۇ سىكىسى: ھەمۇ ئەو ناۋ و دەرپراۋانە دەگىرپتەۋە كە دورونىك يان پاستەوخۇ ۋە ئاراستەوخۇ پەيۋەندىيان بە سىكىسەۋە ھەيە. ئەمەش كۆكۈ ئەم لىكۆلپەنەۋەيە. بەۋچونى ئېمە فراۋاتىرەن جۆرى تابۇ لە بۋارى سىكىسدايە، كە دۋاتر باسى دەكەين.

2-1-3 / تابۇ سىكىسى

بىرىنچىن لە ھەمۇ ئەو دەرپىنە زامانىۋىيە كە تايەتەن بە ئەندامانى زازۇپى مۇۋ ۋە بونەۋەرانى دىكە ۋە پۇرسەت سىكىسى بەگىشتى، كە ئاخىرەۋان ھەۋلەدەن لەبەكارەيتان ۋە دەرپىنەن خۇ يىزىت. "تېرۋانىيەكى گىشتى لە كىتەرەكانى جىھاندا ھەيە، كە لە زۇر لايەنەۋە ھاۋشىۋەن ۋە ئەۋە پەيۋەندى بە ئەندامانى زازۇپى ۋە كىرە سىكىسىيەكانەۋە ھەيەت، بە تابۇ لەقەلەم دەدرىن" (فەرەج: 2011: 80).

سىكىس، ۋەك ھەست ۋە غەرىزەيەكى بەھىز ۋە كاراى مۇۋى، كارىگەرپەيەكى زۇرى لەسەر ژيانى تاك ۋە كۆمەل ھەيە ۋە پۇرسەيەكى زىندو ۋە چالاك ۋە چىزدارە.

لە ھەمۇ ئايەكاندا (بەيى زانىارى ئېمە)، ئەم پۇرسەيە سىنوردارە ۋە بەگۈرەيە ياسا ئايىيەكان پىكخراۋە ۋە پىگەپىدايىكى بەرتەسكى ھەيە. بەھەمان شىۋە ۋە لە ژىر ھەژمونى ئايندا، كۆمەلە ئايىيەكانىش ھۆكىمى زۇر قورسى كۆمەلەيەتپان بۇ دانائە ۋە بوۋە بە بەشىكى گەرە ۋە بەرچاۋ لە كىتورى ھەر كۆمەلەيەكدا ۋە بەشىكى گىرەگ لە بىرۋا ۋە جىھانىيەنى تاكەكانى كۆمەل داگىردەكات. زىاد مەيلىدان بەم ئارەزو ۋە غەرىزەيە ۋە پادەستىۋىن بەم ھەستە ۋە پادەندەبۈن بە ياسا ئايىنى ۋە كۆمەلەيەتپەكان، تاك توشى سزاي قورسى ئايىنى ۋە كۆمەلەيەتپەي كۆمەل دەكاتەۋە.

يىگۈمان ئەم لىكۆلپەنەۋەيە جىگاي ئەۋە نىيە كە باس لە دابەشكىردن ۋە شىكىردنەۋەيە كەسپىي مۇۋ لە پوانگەي (سىگمۇند فرۇيد)⁽⁴⁾ ھەۋە بىرپىت، كە ھەست ۋە نەست چۆن دابەش ۋە دىارپەدەكات؛ بەلام پوختەي بىرەكە ئەۋەيە: ھەمۇ ئەو ئارەزو خولپايانەي كە لە ئاگىيدا ناتۋانرئ يىنەدى ۋە دەچەپىنرئ، دەبن بە بەشىكى زىندو لە ئاگاي مۇۋدا، كە لە ھەر سائىكى گونجاۋ يان ئاگادا بۇيان ھەيە يىنەۋە ئاستى ئاگاي ۋە مۇۋ بۇ ئەنجامدانى پەفتارىك ئاراستە بىكەن. يەكەك لەو پەفتارانەش بەكارەيتان زامانە، كە دەرپى ناخ ۋە ھەست ۋە نەستە ۋە پەنگدانەۋەيە بىرە، ۋەك لە (1 - 5) دا باسكرا.

بە ھۆكىمى ئەۋەيە كە:

1. ئاين فشارىكى زۇر دەخاتەسەر پۇرسەكە ۋە زۇر جەختى لىدەكاتەۋە ۋە زۇر سىنوردارى دەكات، زۇر ھەۋلى بەرزەفتكىردن ۋە چەپاندنى دەكات.
2. غەرىزەكە خۇ ھەژموندار ۋە بەھىزە، زۇرچار بەسەر بىر ۋە ھۇشى مۇۋدا زالدەيىت.
3. خۇدى مۇۋ ئامادەيى ھەيە بۇ ئارەزوكرىن ۋە ئەنجامدانى پۇرسەكە ۋە زۇرچارىش پادەستىۋىن بەم ھەستە. ۋاكرىدوۋە كە بەشىكى فراۋان ۋە گىرەگى ھەزرى مۇۋ داگىرىكات بەھەردو بەشى ئاگا ۋە ئاگاۋە (ھەست ۋە نەست: الشەۋر ۋە اللەشەۋر).

⁽⁴⁾ بۇ زانىارى زىاتر پىروانە: صالح، قاسم حسين (1987)، الانسان من هو؟ جامعة بغداد.



تەننەت واپىردووه كە تارادەيەكى زۆر بېت بە بەشېكى فراوان لە جىهانىيى مرقۇ، واتە مرقۇ لە پروانگەى ئەو ھەست و پېرسەيەو دەروانئە ژيان و دەرووبەرى. بۆيە لە يىنين و شىكرەنەو و ھەلسەنگاندنى ھەر روداو و دياردە و شتىك، دەيەستىتەو بە لايەتتىكى سىكىسى و پايلەيەكى پەيوەست يان پەيوەندى لە ئىوان سىكىس و شتەكەدا دەيىتەو و دەرواپوئىكى تابۇى بۇ بەكاردەھىتتە، يان بە شىوازيكى دىكە دەريدەپرېت.

2 - 2 / تابۇى سىكىسى لە فەرھەنگى زماندا

بەگوپرى ئەوئى پىشتەر باسكرا، تابۇى سىكىسى فراوانترين و ديارترين و ھەستيارترين جۆرى تابۇيە و لەھەمو كۆمەللىكدا، بەپىژەى جياواز، ھەمان چەمكى تابۇى ھەيە و پەيوەندىشى بە بار و پادەى شارستانى و ژيارىيەو ھەيە. (قەدەغەكردنى ھەندى دەرپرېن و پىگەدان بە جىگەرەوكانيان، تەنيا بە كۆمەلە ھۆقى و سەرەتايىيەكانەو پەيوەست نىيە، بەلكو لە ھەمو كۆمەلەكاندا ھەيە، لە ھەر پەيەكى پىشكەوتن و شارستانىدا. ھەرەھا ترسان لە ھەندى پۇچانەت و ھىزى ناديار و پەلوپايەى پىرۆز و پىسوايى ھەندى كار، ھۆكارى سەرەكى بە تابۇونى ھەندى دەرپرېن لە ھەر كۆمەللىكدا، چونكە تېروانى خەلك وايە كە ئەمانە ژيانى كۆمەل بەرپەو دەبەن، بە لادان و بەزاندنىان زىانيان بەردەكەوت. جگە لەمەش ھەندىك باووپان و ابوو كە ھەندى وشە لە زماندا، ھىزىكى ئەفسوناويان ھەيە و ھەژمونيان بەسەر ئەو بابەتەو ھەيە) (السعران: 1958: 77).

لەفەرھەنگى زمانى كوردىدا، وشە و دەرپرېنە سىكىسيەكان پانتايىيەكى زۆر فراوانيان نىيە، بەلام لە بەكارھىتان و دەرووبەردا روبرېكى زۆر داگىردەكەن و زۆر زەق دەبنەو. بە دەرپرېتتىكى دىكە، ئەو وشە و دەرپرېنەى كە تايەتن بە بوارى سىكىسى، لە فەرھەنگى زمانى كوردىدا، ئامادەيەكى ئاساييان ھەيە وەك ھەر زمانىكى دىكە، تەننەت لەو بواردە ھەزارىشە، بەلام وشە و دەرپرېنى دىكە، كە لەبنەردە پەيوەندىيان بە سىكىسەو نىيە و لە كىلگە واتايەكەشيدا نىن؛ كەچى قسەپىكەرانى زمانى كوردى واتايەكى سىكىسيان پىدەبەخشن. واتابەخشن بە ھىماكان لە (1 - 2)دا باسكرا، كە ئاخپوەرانى ھەر زمانىك، بەشپەيەكى گشتى، خۇيان واتا بە ھىماكانيان دەبەخشن.

وشە و دەرپرېنە سىكىسيەكانى زمانى كوردى، وەك ھەر زمانىكى دىكە، برىتين لەو ناوانەى كە تايەتن بە ئەندامانى زاوژى و كەردەى سىكىسى و ئەو شت و كەلوپەلانەيش كە پەيوەندىيان پىوەى ھەيە، كە ئاخپوەرى زمانى كوردى لە كۆمەلەو فېرياندەيت و دەيانزائىت و بەپىويست نازانئى كە لىرەدا ناويان بەپىترى، بەلام ھەندى لەو كەرەستە و دەرپرېنە دەخەينەرو، كە لە بنەردە واتاى تايەت بە خۇيان ھەيە و بە بوارى سىكىسەو پەيوەست نىن، بەلكو لە ئاخوتى و دەرووبەرى تايەتدا واتاى سىكىسى وەردەگرن، ياخود بە واتاى سىكىسى بەكاردەھىترىن، كە دواتر نمونە بۇ ھەندىكيان دەھىتەو.

2 - 2 / 1 ناو

سەر، تۆ، ئاو، فلچە، عەگال، كەند، كەلېن، خەت، كون، سەرەمانگ، خەيار، تەماتە، باينجان، لىمۆ، پرتەقال، بەھى ...

2 - 2 / 2 ھاوئەلناو

لوس، زور (زېر)، پان، بەرىن، تەسك، خپ، درېژ، كورت، پەق، نەرم، خۆش، ناسك، تەنك، ئەستور ...

2 - 2 / 3 ھاوئەلكار

سەر (بان)، بن (ژېر)، بەر، پىشت، پىش، ناو، ناوەند، كن، پۇخ ...

2 - 2 / 4 ژمارە

يەك، پىنج، ھەوت، جوت.

2 - 2 / 5 چاوگ و كردار

كردن، تىكردن، چەوركردن، تەركردن، پۆكردن، تىراكردن، پىداكردن، ھەلكردن، جوتكردن، بلىندكردن، لىككردنەو، فشكردنەو، راھىتان، بادان، خستەناو، لەناوان، تىنان، پالنان، دەرھىتان، لىدان، لىخشاندن، لىبردن، تىخستن، تىچەقېن، گەشتن، چون، گرتن، ھەلگرتن، مژىن، سواربون، گەستن، گوشين، تىربون، لەرزىن، لەرىنەو، گەوزاندن، سىپنەو، بىرنەو، دەستبردن، دان، داکەندن، داھاتەو، تىداون، درېژبون، ھەستان، ھىشان (دېش)، پىكەوتن ...

ھەندىك لە لىكۆلەرانى زمانى كوردى پىياناويە كە پىپەوى كردارەكانى زمانى كوردى، تواناى بەكارھىتانى مېتافورىيە ھەيە، وەك لە حالەتى تابۇ و گەمە زمانىيەكاندا دەردەكەوت (فەرەج: 2011: 7)، زۆرەى كردارەكان لە ئاستى مۇرپۇسىنتاكسدا واتايەكى سىكىسى دەگەيەنن (شەمس: 2006: 129). لىرەدا مەبەست لە مۇرپۇسىنتاكس، لىبردنى بەركارە لە رستەدا و دانانى جىناوئىكى لكاو ھە شوتىدا، كە ھەندى لە سەرچاوەكان بە (رستەى لەناويەكدا شكاو) ناوى دەبەن. لىكۆلەرى ئەم باسە پىياناويە كە مېتافۇر و



ئىدىيۇم ۋە پەندە ۋە قەسە نەستەق ۋە بەكارھېتائى پراگماتىكىيەنى زامان ۋە ئەدەب ۋە كىتور ۋە يارىي زامانى ۋە مۇرۇسسىنتاكس ۋە پىزىمان ۋە سىرۇشتى زامانىش بە بىر ۋە ھىزى قەسەكەرانى زامانەۋە پەيۋەستىن. ھەمۇ ئەمانەنى كە باسكىران بەيى پلايىكى ھىزى ۋە كىردە چالاكىيە ھىزىيە پىشەنەكانى بەر لە ئاخوتىن، نايەنە ئاراۋە. بۇيە ھەرىچى رۇدەدات لە ھىزىدا رۇدەدات ۋە لە زامانىشدا رەنگەدەۋە دەيىت، ھەرەكە لە (5-1) لە پەيۋەندىي ئىۋان زامان ۋە بىردا باسكىرا. ھەرۋەھا زامانىش كاريگەرىي لەسەر ھىزى درۇستەدەكات ۋە ئاراستەشى دەكات، كە دواتر دەگەرپىنەۋە سەرى.

بۇيە، بەشۋەيەكى گىشتى، ئەمە بىرى ئاخىۋەرى كوردە، لە زامانەكەيدا رەنگەدەۋە، كە بىچگە لە واتا فەرھەنگىيەكە خۇي، واتايەكى سىكىسىش بە (ھەلگرتىن ۋە سەر ۋە كون ۋە تەسك ۋە ...ھتد) دەبەخشىت. بۇيە "ئاۋەزمەندىي ئاۋەزى مۇۋى كورد، كە لە فەرھەنگى ئاۋەزىدا بەكۇدكراۋە (Encoding)، بەرپىزەي جىاۋاز لىكەدەۋە بۇ دەكرىت" (فەرەج: 2011: 116). واتە دەشى دەرپراۋەكان لەمىشكەۋە بە واتايەكى سىكىسى يان فەرھەنگى دەرپىزىن ۋە گۇيگىش بۇيە ھەيە بە ھەرەكەكىيە لىتتىگات. ھەمۇ ئەمانەش جىھانىيىنى تاك ۋە كۆمەل بىناىدەتەن، كە جىھانىيىيەكى سىكىسىيە ۋە لە سىكىسەۋە دەروائىتە ژيان ۋە دەرووبەرى، ئەگەرنا بۇچى بەدۋاي لىكچون ۋە پەيۋەندىي ئىۋان ھەرەكە لەو بەشەئاخوتانە ۋە سىكىسدا دەگەرپىت؟ لەبەرئەۋەيە كە لە دەرپىزىن ۋە بىستىنى ھەرەكەكە لەو دەرپىنانە (ئەستور، تۆ، پىشتەۋە، خىستەناۋ، ...ھتد)، بىرى بۇ سىكىس دەچىت ۋە بە تابۇ دەرىدەبىرپىت. ئەمەش دەمانگەيەتتە ئەۋەي كە "زامانى كوردى زامانىكى دەرپىشەي ئاۋەزى پەيۋەستە بە كىتور ۋە ئاراستەكانى بىرى كۆمەلەيەتتى كۆمەلگەي كوردەۋارىيەۋە" (فەرەج: 2011: 116)، يەكەكە لە ئاراستەكانى بىر ئەۋ ئاراستە سىكىسىيەكە باسكىرا ۋە كىتورىش ھەر بەرھەمى بىرى كۆمەلە، بۇيە تابۇكانىش لە ئاۋەز بىرى تاكى كوردەۋە سەرچاۋە دەگىرن. ئەمە لە لايەك، لەلەيەكى دىكەشەۋە ھەژارىي زامانەكە لەم بوارەدا رۇل دەيىتتە، كە ئەمەش دىسانەۋە بە بىرى مۇۋى كوردەۋە پەيۋەستە، ئەگەر فەرھەنگى زامانى كوردى وشە ۋە كەرەستە ۋە دەرپىنى تايەتتى بە ھەر بوارىك ھەيىت، بە ھەمۇ وردەكارىيەكانى بوارى سىكىسىشەۋە، ئەۋ كاتە ئاخىۋەرى كورد پىۋىستى بەۋە نىيە كە ئەم وشە ۋە دەرپىنانە بە واتاي دىكە (واتاي سىكىسى) بارىكات.

2 - 3 / دەرپىنە (داپۇشەر / رۇۋىتەنەر)ەكان

بىرىتىن لەو دەرپراۋە يارمەتيدەرانەكى كە ھاۋكارىي ئاخىۋەرانى زامان دەكەن بۇ دەرپىنى دەرپراۋەكان دور لە واتا سىكىسى ۋە تابۇكانىيان، ۋەك (عەيب نەبەج، يىلا مەنە، تەشەببەھات نەبەج، ... ھتد). واتە قەسەكەر ئەم دەرپراۋانە دەكات بە "پەرژىنى زامانى" (فەرەج: 2011: 110)، بەۋ مەبەستەكى كە گۇيگەر دۇنيا بىكەتەۋە كە تەنيا واتاي فەرھەنگى دەرپراۋەكانى مەبەستە، ئەكە تابۇ. بە دەرپىنىتىكى دىكە، قەسەكەر دەيەۋىت گۇيگەرەكە بەرەۋ واتاي فەرھەنگى دەرپراۋەكان ئاراستە بىكات ۋە لە تابۇ ۋە واتاي سىكىسى دورى بىخاتەۋە. واتە مەبەستى ئەۋەيە واتاي تابۇ دەرپراۋەكە داپۇشىت ۋە تەنيا واتاي فەرھەنگى دەركەۋىت. ئەمەش لە پىناۋ ئەۋەدايە كە كەسەتتىي خۇي ۋە گۇيگەرەكە لە كاريگەرىي نەرىنى واتاي تابۇكە بىارپىزىت. ئەمەش دەچىتە ناۋ چوارچىۋە دۇبابەتتى دىكە پەيۋەندىدار بە تابۇ، كە (جوانىي دەرپىن⁽⁵⁾) ۋە (بەخشەي دەرپىن⁽⁶⁾) ن، بەلام لەم لىكۇلپىنەۋە كورتەدا بوارى باسكىردىيان نىيە. بۇنمۇنە:

- كاكە، خەيار كىلۇي بە چەندىيە؟ عەيب نەبى. !

+ 750، خوشكىم.

ئەمە بەشەكە لە دەقى ئاخوتىتىك، لە ئىۋان كىريارىكى رەگەزى مە ۋە رۇۋشيارىكى رەگەزى ئىر، لە يەكەكە لە رۇۋشگاكانى سەۋزە ۋە مېۋەدا.

دەرپراۋەكانى (كاكە، عەيب نەبى) لە دەرپىنى كىريارەكەدا، پىماندەلەيت كە:

1. قەسەكەر، گۇيگەرەكە بە كاكى خۇي دادەتتە، تا (گۇيگەر / رۇۋشيار)، بىرى بۇ ھىچ جۇرە پەيۋەندىيەكى دىكە نەچىت.

2. مەبەستى لە واتاي فەرھەنگى (خەيارە)، ئەكە واتاي تابۇ.

دەرپراۋى (خوشكىم)، لە دەرپىنى رۇۋشيارەكەدا، پىماندەلەيت كە:

1. لەسەر خالى يەكەمى (قەسەكەر / كىريار)، رەزامەندە ۋە پەيامەكەكى گەشتۋە.

2. مەبەستى دۇۋەمىش گەشتۋە، چۈنكە (خەيار) بە واتاي تابۇ لە ئىۋان خوشك ۋە بىرادا بەكارنايەت.

وردەكارىيەكانى ئەم ئاخوتتە لە بابەتتى (ھەژمۇنى سىكىس)دا درىژە پىندەدەين.

⁽⁵⁾ بۇ زانبارى زىاتەر لەسەر (جوانىي دەرپىن)، بىۋانە: شاخەۋان جەلال فەرەج - 2011 - تابۇ ۋەك نۇمۇنەيەكى پەيۋەندىي ئىۋان زامان ۋە كىتور - نامەي دىكتۇرا - كۇلپىزى زامان - زانكۆ سىلمانى.

⁽⁶⁾ بۇ زانبارى زىاتەر لەسەر (بەخشەي دەرپىن)، بىۋانە: عەلى، بەكر عومەر - 2000 - مېتافۇر لە رۋانگەي زامانەۋانىيەۋە - نامەي دىكتۇرا - كۇلپىزى زامان - زانكۆ سىلمانى.



2 - 4 / ھەژمۇنى سىكس

مۇۋەققەكان، بە شىۋەيەكى گشتى، بىر كىردنەۋى جىاواز و پەقتارى جىاوازيان ھەيە، بۆيە زىمانىش بە جىاوازي بەكار دەھەتتىن، تەنەنت "ھەرگىز دو كەس نادۆزىنەۋە كە بە شىۋەيەكى تەۋاو ۋەكىكە زىمان بەكاربەتتىن، چونكە ھەرگىز ھەمان ئەزىمون و شەرەزىيى زىمانىيان لە پوى چەندى و چۆنىيەۋە نىيە" (ھەسەن: 1987: 33). بۆيە جىاوازي لە بەكاربەتتىن دەرىپىن و كەرەستە زىمانىيەكاندا، بەشىكە لە تاييەتمەندى تەكەكەس و شىۋازى ئاخوتى ئىيەرەھەمدىت، كە پەنگدانەۋەي كەستى و بارى دەرونى و ئاستى پۆشنىرى و دەۋلەتمەندى فەرەھەنگى مېشك و تەمەن و پەگەز و پىنگە و پەلەۋپايە كۆمەلەيەتى و ... ھتە ئاخىۋەرە. (شەمس: 2006: 41 - 45).

لەم ئاخوتەتە سەرۋە و لەو نمونەش كە دواتر دەيەنخەنەپرو، لەگەل ئەو ئاخوتەتەش كە پۇژانە دەيەننىستىن، بە پادەيەكى زۇر دەرىپراۋەكانى (عەيب نەب، بىلا مەنا، ... ھتە) بەكاردەن، بىگومان قەسكەر بە مەبەستى دورخستەۋەي واتاى تابۇ بەكارىاندەھىتت، بەلام جىگەي خۆيەتى كە دو پىرسارى گرنگ بەكەين:

1. لەم كات و شوئەن و بابەتەدا (دەۋرۋەر)، كە ھىچ پەيۋەندىيەكى بە سىكس و كارى تابۇ و نەنگىيەۋە نىيە، بۆچى قەسكەر

دەلئەت : عەيب نەب؟!

2. بەپى ئەو بۆچونەي كە زىمان كارىگەرى لەر بىر دادەنەت و ئاراستەشى دەكات (1 - 5)، كارىگەرى دەرىپراۋى (عەيب نەب)

و ھاۋشىۋەكانى، لەسەر بىرى گۆنگر چى دەئەت؟

گەر لە پىرسارى يەكەم وردىنەۋە، دەيىنن لە دو بەش پىكەتتەۋە، بەشىكىان پەيۋەندى بە (دەۋرۋەر) ۋە ھەيە، بەشەكەي دىكەش پەيۋەندى بە خۇدى قەسكەرەۋە ھەيە. لەئىستادا ۋەرامى بەشى يەكەمى پىرسارىكە لىدەگەرپىن تا باسى (واتاى دەۋرۋەر) دەكەين. بۆ بەشى دوۋەمى پىرسارىكەش، كە پەيۋەندى بە خۇدى قەسكەرەۋە ھەيە، (بۆچى قەسكەر دەلئەت : عەيب نەب؟)، دەلئەن : ئەگەر زىمان پەنگدانەۋەي بىر و بارى دەرونى قەسكەر يىت؛ ئەۋا بەكاربەتتىن دەرىپراۋە داپۇشەرەكان بەلگەي بەھىزن لەسەر ئەۋەي كە قەسكەر لەكاتى ئاخوتەكە و دەرىپىن ئەم دەرىپراۋەكاندا واتاى تابۇ دەرىپراۋەكەي لەبىرە، واتە واتا تابۇيەكە لە بىرىدا ئامادەيە. بە دەرىپىتىكى دىكە قەسكەر لە كاتى ئاخوتەكەدا، بەتاگايە لەۋەي كە دەرىپراۋەكەي دو واتاى جىاوازي ھەيە، يەككى فەرەھەنگى و يەككى باركراۋ، پىشىۋايە كە واتا باركراۋەكە فراۋاتر و زالتەر لە واتا فەرەھەنگىيەكە، بۆيە مەستىيەتى كە لەرئەگەي ئەم دەرىپراۋەكە (عەيب نەب و بىلا مانا و ... ھتە)، سەرنج و بىرى گۆنگر لەۋاتى تابۇ دوربەتەۋە، كەدەش لەم ئاخوتەتەدا ئەم واتا تابۇيە لەبىرى گۆنگردا ئامادە نەيىت و لەۋانەشە ھەيىت، بەلام ھىچ گومانى تىدا نىيە كە قەسكەر خۇي لەم ساتەدا لەبىرەتەي. واتە ئەگەر قەسكەر لەم ئاخوتەتەدا واتاى تابۇ دەرىپىنەكانى لەبىر نەيىت، دەرىپراۋەكانى (عەيب نەب و بىلا مانا و ... ھتە)، بەكارنەھىتت، كە دەش لەبىرىشى يىت و بەكارىشيان نەھىتت، ئەمە بابەتىكى دىكەيە. ئەمە ھەژمۇنى سىكسە لەسەر بىرى ئاخىۋەرى كورد، كە بەم پىگايەدا ئاراستەشى دەكات و بەردەۋام لە بىرىدايە (لە ئاگايى و ئاگايىدا). ئەمەش بەشىۋەيەكى گشتى، ھەژمۇنى سىكسە لەسەر بىرى قەسكەر و دواتر ھەژمۇنى بىرە لەسەر زىمان.

بۆ پىرسارى دوۋەمىش دەلئەن: زىمان ئەو بۆتەيەكە بىر و واتاى تىدا ھەلگىراۋە، واتە دەرىپراۋە زىمانىيەكان بەتال نىن و ھەلگىرى واتان، ھەرەكە ياكۇپسەن دەلئەت: "لەراستىدا زىمان ئامىرىكە بەمەبەستى دەرىپىن بىرۋاۋەپەكان پىكەراۋە" (ەلى: 2011: 14). كاتىك قەسكەر دەرىپراۋەكانى (عەيب نەب و بىلا مانا و ... ھتە)، بەكاردەھىتت و گۆنگر دەيەننىستىت، واتاى ئەم دەرىپراۋەكەگە بىرى گۆنگر. واتە دەرىپراۋە زىمانىيەكە دەبىتە ھۆي ئەۋەي بىر كىردنەۋەيەكى زۇر خىرا و ورد لاي گۆنگر پودەت، (كە ئەمە بەشىكە لە چالاكىيەكانى مېشكى مۇۋ)، كە بىر كىردنەۋەيە لە واتا تابۇكە (عەيبەكە) و لە بىرىدا ئامادەدەيىت، كە دەش لەم دەۋرۋەرەدا (كات و شوئەن و بابەت و ...) واتاى تابۇ دەرىپراۋەكان لە بىرى گۆنگردا ئامادە نەب، بەلام ئەم دەرىپراۋەكە دەبە ھۆي ئامادەبۇنيان. بۆيە لەم بارەدا، ئەم دەرىپراۋەكە (عەيب نەب و بىلا مانا و ... ھتە)، كە قەسكەر بە داپۇشەر بەكارىاندەھىتت، بۆ گۆنگر داپۇشەر نىن، بەلكو وروژنەرەن، چونكە دەبە ھۆكارى وروژاندنى بىرى گۆنگر بۆ بىر كىردنەۋە لە واتاى تابۇ دەرىپراۋەكان. لەبەر ئەمەشە لە ناۋنىشانەكەدا بە (داپۇشەر / وروژنەر) ناۋمان بردون.

2 - 5 / دەۋرۋەر و واتا

زۇرەي لىكۆلەرانى بۋارى واتا، لەجۆرەكانى واتادا، باس لە واتاى سىماتىكى و واتاى پىراگماتىكى دەكەن⁽⁷⁾:

⁽⁷⁾ بۆ زانىبارى زياتر لەسەر جۆرەكانى واتا، پروانە: 1. مەھمەد مەعروف فەتاح (1990) - زىمانەۋانى. 2. عەبدولواھىد موشىر دزەبى (2004) - واتاى كارىگەرى لە بۋارى پەنگەياندەدا - نامەي دكتورا - كۆلىجى ئاداب - زانكۆ سەلاھەدىن. 3. ساجىدە عەبدوللا فەرھادى (2013) - چەند لىكۆلەنەۋەيەكى زىمانەۋانى - ئەكادىمىي كوردى - ھەولەير. 4. نورالھەدى لوشن (2006) - علم الدلالة (دراسة و تطبيق) - المكتب الجامعى الحديث - الاسكندرية.



1. واتاى سىمانتىكى: بە واتاى فەرھەنگىي وشەكانەۋە پەيۋەستە و لە ئەنجامى پەيۋەندىي وشەكانەۋە دېتەئاراۋە و پەيۋەندىي بە توانستى زمانەۋە ھەيە. (فەرھادى: 2013: 35).
2. واتاى پراگماتىكى: لە دەۋرۋەزى ۋەردەگىرېت، واتە لە دەۋرۋەزى واتاى وشە و پستەكانەۋە دېت و بە چالاکىي زمانەۋە پەيۋەستە نەك توانست، چونكە پەيۋەندىي بە واتاى خواستراۋ ھەيە. (دزەي: 2004: 25)، (فەرھادى: 2013: 35).
لەم لىكۆلىنەۋەيەدا ھەردو جۆرى واتاكە باسكراۋ، بەلام ئەۋەي زياتر باسدەكرېت و توۋىنەۋەي لەسەر دەكرېت، جۆرى دوۋەمە. بۇ ۋەرامى بەشى يەكەمى ئەۋە پىرسىارەي كە پىشتىر ۋورۇندمان، (لەم كات و شوۋن و بابەتەدا (دەۋرۋەزى)، كە ھىچ پەيۋەندىيەكە بە سىكس و كارى تابۇ و نەنگىيەۋە نىيە، بۇچى قسەكەر دەلېت: عەيب نەي؟!)، پىۋىستە باس لە دەۋرۋەزى و كارىگەرىي لەسەر واتاى دەربراۋە زمانىيەكان بەكەين، چونكە ھەندېك لە زمانەۋانان پىياناۋايە، وشە لە دەۋرۋەزى دەۋرۋەزىدا واتاى نىيە. (فەرھادى: 2013: 31، 58).
- دەۋرۋەزى، (سەرجمە ئەۋە ھەلومەرجە زمانى و نازمانىيە، كە يارىدەي پونكرەنەۋەي واتاى دەربراۋىكى زمانى دەدات، لە چىۋەي دەقېكى دىيارىكراۋدا) (مەمەد: 2010: 51). بەم پىيە دەۋرۋەزى: بەشدارانى ئاخاۋتن (بە ھەمو پىكھاتەي كەسېتى و تەمەن و پەگەز و بارى دەۋرۋەزىيەۋە) و بابەت و كات و شوۋنى ئاخاۋتن و بىستەر و گوۋنەلخەرانى ئاخاۋتن، دەگرېتەۋە.
دەۋرۋەزى⁽⁸⁾، لە دىيارىكرەن و ئاراستەكرەن واتادا گرەنگىيەكى زۆرى ھەيە. "بە پىي تېۋرى دەۋرۋەزى، زۆرەي وشەكانى زمان، لە پروۋى چەمكى فەرھەنگىيەۋە، زياتر لە واتايەكيان ھەيە و ئەۋەي ئەم واتايەنەش دەستىشان دەكات و جىادەكاتەۋە، ئەۋە دەۋرۋەزىيە كە وشەكى تىدا بەكارھاتوۋە" (فەرھەج: 2011: 118)، چونكە "واتاى دەۋرۋەزىيە وشەيەك، تەنيا يەك واتايە و زياتر ھەلناگرېت" (زوين: 1986: 185). ھەرۋەھا، كاتېك وشە يان پستە بە دەۋرۋەزىيەۋە دەبەستىرەۋە، واتاى فەرھەنگىي خۇيان لەدەستەدەن و بەپىي دەۋرۋەزىيەكە واتا ۋەردەگرەن (دزەي: 2004: 42). فېتگنشتاين (Wittgenstein) يىش پىياناۋايە كە "واتاى وشە برىتتە لە كۆمەلېك بەكارھىتانى ئاخىۋەران لە زمانى ئاسايدا" (لوشن: 2006: 50). ھەرۋەھا دەلېت: "واتا لە دەۋرۋەزىيەۋە دىيارى دەكرېت، جا دەۋرۋەزىيەكە زمانى بېت يان نازمانى(شوۋنى)، چونكە وشە بە تەنيا دەشى گشت واتاكان ھەلېگرېت، بەلام ئەۋە دەۋرۋەزىيەكە بەھا و واتاكەي يەكلەي دەكاتەۋە" (لوشن: 2013: 215). واتە "لىكەدەۋەي واتاى وشە بە ھۇي دەرخستى چۆنەتتەي بەكارھىتانىيەۋە دەبېت، چونكە واتاى وشە بە پىي ئەۋە بارە جىاۋازانەۋە دىيارى دەكرېت، كە وشە لە سنورىدا بەكاردەھىترېت، بۇيە تەنيا بە بەكارھىتانى وشە، واتاكەي پون دەبېتەۋە و دىيارى دەكرېت" (فەرھادى: 2013: 36). بۇيە لە دەربېرېنېكى زۆر كورتدا دەلېت: "بەدۋاي واتادا مەگەرې، بەلكوبەدۋاي بەكارھىتانەكەيدا بەگەرې" (لاينز: 1987: 34). لىرەدا پىۋىستە باس لە واتاى سىمانتىكى و پراگماتىكىي نمونەي ئاخاۋتەكە دەۋرۋەزىيەكە بەكەين:
1. دەۋرۋەزىيە زمانى و واتاى سىمانتىكى: ئاخاۋتەكە لە پستەيەكى پرس و پستەيەكى ھەۋالى پىكھاتوۋە. وشە و گرېي پستەكان (كەكە) (خوشكم)، (خەيار)، (كىلۇ) (بەچەندە) (حەفسەت و پەنجا)، واتاى سىمانتىكى و فەرھەنگىيان، ھىچ پەيۋەندىيەكيان بە (عەيب و سىكس) ۋە نىيە. ھەرۋەھا لە پەيۋەندىي كەرەستەكانىش بەيەكەۋە (تەكشىنى و جىنشىنى)، پەيۋەندىيان بە تابۇ و سىكسەۋە نىيە.
2. دەۋرۋەزىيە نازمانى و واتاى پراگماتىكى: بەشدارانى ئاخاۋتەكە لە قسەكەر و گوۋىگر و گوۋنەلخەر پىكېدېت، كە ھەريەكەيان دەكەۋە دىۋىكى مېزى سەۋزە و مېۋەكەۋە، واتە دورىيەكى دىيارىكراۋ لە ئىۋانىيەدايە. ئاۋازەي دەربراۋەكان ئاۋازەي پستەي پرس و ھەۋالېن و واتاى پىچەۋانە و باركراۋ ھەلناگرەن. كاتەكە پۇژە و بەيانىيە. شوۋن، فروشگايەكى سەۋزە و مېۋەيە، واتە شوۋنېكى گشتى و كۆمەلەيەتتە، بەھىچ شىۋەيەك بۇ مەبەستى (سىكس و عەيب) ناشېت. واتە لە دەۋرۋەزىيە نازمانى و واتاى پراگماتىكىشدا پەيۋەندىيەكى تابۇيى ناگرېتەۋە.
- دىسانەۋە دەپرسىن دەربراۋى (عەيب نەي)، بۇ؟ ئەگەر واتاى فەرھەنگىي وشە و دەربراۋەكان تابۇ نەبن و دەۋرۋەزىيە و واتاى پراگماتىكىي دەربېرېنەكانىش، بەھەمان شىۋە، تابۇ نەبن، كەۋاتە ئەم دەربېرېنە، لەم ئاخاۋتەدا، زىادە و گوۋىگرېش دەۋرۋەزىيەتتە. ئەمە دەمانگەيەتتە ئەۋەي كە لە ھەز و بىرى قسەكەردا، (خەيار) بە واتايەكى دىكەي جىاۋاز ئامادەيە، كە واتايەكى تابۇ دەگەيەتتە. ئەمەش دەمانگەيەتتەۋە بۇ پەيۋەندىيە زمان و بىر(1 - 5)، زمان و جىھانىبىنى (1 - 6)، ھەژمونى سىكس(2 - 4)، كە پىشتىر باسكراۋ. واتە سىكس ھەژمونى بەسەر بىردا ھەيە و بوۋە بە بەشىكى سەرەكى لە جىھانىبىنى تاكى كورددا و لەزمانىشدا پەنگىداۋەتەۋە. ئەمە

⁽⁸⁾ بەپىي سەرچاۋەكان چەند جۆرىكى دەۋرۋەزى دىيارىكراۋ، كە لىرەدا بەپىۋىست نەزانرا دوبارە بكرېتەۋە. بۇزانىيى زياتر بىرۋانە: 1. دارا حەمىد مەمەد(2010)- ھەندىچ لايەن لە سىمانتىك و پراگماتىكى كوردى- چاپى يەكەم- چاپەمەنى ئىر- سىلمانى. 2. شاخەۋان جەلال فەرھەج - 2011- تابۇ ۋەك نمونەيەكى پەيۋەندىي ئىۋان زمان و كلتور- نامەي دكتورا- كۆلىۋى زمان- زانكۆي سىلمانى. 3. ساجىدە عەبدۇللا فەرھادى (2013)- چەند لىكۆلىنەۋەيەكى زمانەۋانى- ئەكادىمىيى كوردى- ھەۋلىر.



وہك قسەكەر. لە لايەكى دىكەشەوہ دەرپراوہ (داپۆشەر / وروژئەنەر) ەكانى وەك (يىلا مەعنا و عەيب نەبى و ...) ى قسەكەر دەبنە ھۆى وروژاندن و بىركەوتنەوہى تابۇ و بابەتى سىكس لەلای گۆيگەر. ئەمە لەم چەند نمونە و سىنارىيۇيەى بەشى سىيەمدا، زياتر پون دەبنەوہ.

بەشى سىيەم

/ 1 - 3

ئەم بەشە تايىت دەكەين بە خستەنەپو و شىكرەنەوہى چەند نمونەيەك لە ئاخوتى وەرگىراو لە ژيانى پۇژانەى ئاخوتەرانى كورد. ئەم نمونانە پاستەقینەن و دەش زۆرەمان پۇژانە لە دەورو بەردا گۆيىستيان بىين و بەكارىشان بھپنين، بەتايىت لە ھەلۆيستە كۆمەلەيەتتە ھاوشىوہ و جياوازەكاندا.

3 - 1 - 1 / بەرگدرو

شوین: دوكانى بەرگدرو- ناوبازار
بەشدارانى ئاخوتن: قسەكەر + گۆيگەر.

پەگەز: نېر

بابەت : برين و دورينى پانكوچۇغە.

- پانكوچۇغەرەك لەو قوماشەى، چەندى تىدەچى و چەندى پىدەچى؟

+ وەلا لۆ تو، سەتھەزارى تىدەچى و دە پۇژى دى وەرە بىبەوہ.

- كەمتر ؟

+ برېم چى. شتەكى دىشت خاتردەگرم... ئەتو نەوہتى بدە، عەيب نەبى. باشە؟

- باشە سوپاس، دەمەوئ.

+ دەبا قياست وەرگرم. حەزت لىيە شەرۋارەكەت فەپراچ بى يان تەسك ؟ يىلا مەعنا.

- با ئىعتىيادى بى.

+

-

+ دە عەيب نەبى بسورئ با پىشتەوہشت قياىسكەم.

لەم ئاخوتەدا، واتاى فەرھەنگىيە ھىچ يەككە لەم دەرپراوانە (بدە، فەپراچ - پان، تەسك، بسورئ، پىشتەوہ)، تابۇ نىيە، تەنانەت لە واتاى دەورو بەرىشدا، بە ھەمان شىوہ تابۇ نىن، چونكە پەيوەندى ئىوان قسەكەر و گۆيگەر، پەگەزيان، بابەت و شوین و كاتى ئاخوتەكەش ديار و ئاسايىن، ھەلگىرى ھىچ واتايەكى باركراو نىن، بەلام كاتىك گۆيگەر گۆيىستى (عەيب نەبى و يىلا مەعنا) ى قسەكەر دەيىت، ھەمو ئەو دەرپراوانە واتايەكى سىكسى وەردەگرن، چونكە وروژئەرن و دەيسەلمىين كە لە بىرى قسەكەردا، واتا سىكسىيەكە بەردەوام ئامادەيە و بەسەر واتا فەرھەنگىيەكەشدا زالە.

3 - 1 - 2 / فیتەر

شوین: ناوچەى پىشەسازى، دوكانى فیتەرئ.

بەشدارانى ئاخوتن: قسەكەر و گۆيگەر و گۆيھەلخەر، لەگەل قسەكەرئىكى دىكە لە دەرەوہى ئاخوتەكە، واتە خۆھەلقورئىن.

بابەت و جۆرى ئاخوتن: ديارىكردى شوین. پەيوەندى تەلەفونى.

كەسىك، ئۆتۆمبىلەكەى ھىناوہ بۇ لای فیتەر، بەپى ئاخوتن و دەرپىنەكانيان، پەيوەندىيان بەھىزە و دەرپىنى ناپەسمى و گالئەئامىز بەكاردەھىين.

فیتەرەكە لە ژىر ئۆتۆمبىلەكەوہ خەرىكى كاركردنە و لەگەل شۇفئەرەكەشدا قسە و گالئە دەكات. لەو كاتەدا زەنگى مۇبايلى شۇفئەرەكە لىيدا:

- ئەلو.

+

- خۆشبى بڑى.



.... +

- وهلا سه یاره م تیکچوه، ئه وه له سه ر فیتهریم.

فیتهره که به دهنگیکه بهرز دیته ناو ئاخوته که وه و ده لیت:

وهلا درۆیه ده کا، ئه وه له به نه وه یه.

ئۆتۆمبیل بردنه سه ر فیتهر و چونه سه ر دکتۆر، واته (لای ...)، چونه سه ر مالم و چونه سه ر مامۆستا و ... هتد (به مه به ستی هه ره شه)، له و ده ربړاوه ئاسایی و هه میشه ییانه ن که پۆژانه به شیکه زۆر له ئاخوته رانی زمانه کوردی به کاریانده هیتن و ده ریانده بړن، به بڼ گه یانده نی هچ واتایه کی تابۆ و سیکسی. له م ده ورو به ره شدا به هه مان واتای ئاسایی به کار هاتوه، به لام لای قسه که ری خۆتیه لهورتین (فیتهر) هکه، واتایه کی تابۆی گه یانده وه، بۆیه به م شیواز و ده ربړینه به شداریه ئاخوته که ده کات. لای ئه و، (سه ر) و (بن) ته نیا هاوه لکاریکه شوینی نین به واتا فره نه نگیه که یان، به لکو واتایه کی بارکراوی سیکسیان هه یه. ئه مه ییشینه یه کی هزری هه یه و سیکس به رده وام له بیردا ئاماده یه. به شیوه یه کی دیکه، ئه مه ئه و پاشماوه په فتاری و وه لامدانه وه ی وروژینه ره که یه، که زمانه وانی ده رونی لیدیه کۆلیتیه وه و گرنگی پنده دات.

3 - 1 - 3 / وینه گر

شوین: کۆلیچیک له زانکۆ.

به شداران و په گه زیان: قسه که ر / خویندکار / مڻ + گوینگر / وینه گر / نیر.

بابه تی ئاخوتن: وه رگرتیه وه ی وینه.

- ئه ر ئ په سمه که م ته واو بووه؟

+ به لڻ، ئه وه تا له ناو جاتناکه مدايه.

- ده کوا ده ریینه، عه یب نه ی.

+ چه زه که ی له سه ره وه بیت یا له ژیره وه؟ بیلامانی. (کۆمه لیک وینه ی به ده سه ته وه یه).

له م ئاخوته شدا ده ربړاوه کانی (ده ریینه، له سه ره وه، له ژیره وه)، له واتای فره نه نگیاندا، هچ واتایه کی سیکسی هه لئاگر، له م ده ورو به ره شدا که شوینه که کۆلیچه و بابته که وینه یه له ناو جاتادا و وینه گره که ش کۆمه لیک وینه ی له ده سه تدايه، ئینجا ده ربړاوه کانی (سه ره وه و ژیره وه) به کار ده هیتت، که واته تابۆ نیه. ئه وه ی ده یات به تابۆ و واتای سیکسی به ده ربړاوه کان ده دات، ته نیا بیر قسه که ر و گوینگر، به به کاره یتنانی (عه یب نه ی و بیلامانی) سیما و واتای سیکسیان پنده به خشن.

3 - 1 - 4 / ترشیاتفرۆش

شوین: دوکانی ترشیاتفرۆشیک.

به شدارانی ئاخوتن: قسه که ر / کریار + گوینگر / فرۆشیار.

بابه تی ئاخوتن: کرپن و کیشانی ترشیات.

- نیوکیلو ترشیاتم ده وئ، زه حمه ت نه ی.

+ به سه رچاو (ترشیاته که ی به ده سه ته وه یه، هیشتا خه له که ی تینه کردوه)، به رده وام ده ییت: ئاوه که ی تیکه م،

عه یب نه ی؟

له م ئاخوته شدا ده ربړاوه کانی (ئاو) و (تیکردن)، له واتای فره نه نگیاندا تابۆ نین. مه به ست له ئاو، ئاوی ترشیاته، که خه له، هه ره ها تیکردنیش به واتای تیکردنی ئه و خه له یه له ترشیاته که. به پی ده ورو به ریش واتای تابۆ ناگه یه نن، به لام کاتیک گوئیستی ده ربړاوی (عه یب نه ی) ده یین، ئه وا ده رده که وئ که (ئاو) له فره نه نگه میتشکی قسه که ردا واتایه کی سیکسی هه یه، که زۆر له واتا فره نه نگیه که ی دوره، و له کاتی ئاخوته که دا ئاماده یه و زالیشه. ده ربړاوی (ئاو تیکردن) یش به هه مان شیوه یه. ده ربړاوی (عه یب نه ی)، وروژینه ری بیر گوینگر و گوینه لخرانی ئاخوته که یه و وه لامدانه وه که شی ئاماده بونی واتای سیکسی ده ربړاوه کانه لای گوینگر.

3 - 1 - 5 / مریشکفرۆش

شوین: دوکانی مریشکفرۆش.

به شدارانی ئاخوتن: قسه که ر / کریار + گوینگر / مریشکفرۆش + گوینه لخر.



- مریشکه که ت لو چاک کردم؟
- + بهرئ ، ئه وه تا.
- سه ره که ت خسته نائئ، عیب نه بی؟
- + بهرئ بهرئ، له ناومنا ، ته شیهات نه بی.

دەرپړاوی (سەر)، له م ئاخووتهدا، به واتای سهری مړیشك بهكارهاتووو و مهبهست له (خستنه ناو و له ناوانان)یش ناو زهرقی عه لاگهیه. نه له واتای فهره نگی و نه له واتای دوروبه ردا تابؤ نین، کهچی (عهیب نه بی و ته شبیهات نه بی)، ئاخووته که ده کهن به ده قیتی سیکیسی. قسه کهر، به ناراسته وخوؤ، به گوښگر ده لیت من مهبه ستم له واتای سیکیسی نییه. ئه مهش دیسانه وه هه ژمون و ئاماده بونی سیکیسه له بیرى قسه کهردا، که ده بیته وروژینه ریکی کاریگر بو گوښگر و بیرى ده خاته وه که واتایه کی دیکه ی فراوان هه یه جگه له واتا فهره نگیه که یان، که ده شی گوښگر له و سانه دا له بیرى نه بویت، به لام بیرى ده که ویته وه، بویه ئه ویش ده لیت (له ناومنا، ته شبیهات نه بی)، واته ئه ویش به ناراسته وخوؤ، به گوښگره که ی ده لیت منیش وه که تو مهبه ستم واتای سیکیسی نییه. که واته قسه کهر و گوښگر هه ردوکان ئاماده بی واتا سیکسه که، له بر باند، بو به کتری ده سه لمتنن.

3-1-6 / سهوزه فروش

شوین: دوکانی سه‌وزه و میوه.

- خه یار کیلوی به چه نده؟
+ دوانی به هه زاره، به ږږ.
- به لآم زور گه وره و نه ستورن، نه وه چیه؟
+ جا تا گه وره و نه ستور ږن باشتړه، عیب نه ږي.

هاوشیوهی نمونه‌کانی پیشتر، واتای فره‌ه‌نگی دهرپراوه‌کانی (گه‌وره و نه‌ستور) تابۆ نین و دو هاوه‌لناوی ئاساین، تا نه‌و کانه‌ی دهرپراوی (عه‌یب نه‌ی) ده‌بیستری. کپیار به دهرپراوه‌کانی (گه‌وره و نه‌ستور) په‌سنی خه‌یار ده‌کات و مه‌به‌سته‌تی لایه‌نی نه‌رینی بخاته‌رو، به‌لام فروشیار هه‌مان دهرپراو به لایه‌نی ئه‌رینی ده‌بینی و ده‌لیت باشته‌ر. ینگومان نه‌گه‌ر به واتای دهوروبه‌ر لیکبدریته‌وه، خه‌یاری له‌م شیوه‌یه، به‌گشتی، باش نییه، به‌لام به‌هۆکاری نه‌وه‌ی که ئه‌م په‌سنه لای فروشیاره‌که په‌سنی خه‌یار نییه و بیر لای بابه‌تیکی سی‌کسییه، خه‌یاره‌که‌ش و په‌سنه‌که‌شی به واتای تابۆ ده‌خاته‌رو، بۆیه به دهرپراوی (عه‌یب نه‌ی) مه‌به‌ست و بیری خۆی ده‌رده‌خات.

3- 1- 7 / ٹاسنگہر

شوین: ناوچه‌ی پیشه‌سازی، دوکانی ئاسنگه‌ریک.

به شداران: قسه‌کهر و گوینگر.

بابه تی ئاځاوتن : کرینی پوری.

- وهستا گيان، دو بۇرپى مەترونيويم دەۋى. يەكەن ئەستورنىر بى، بچنە ناۋىيەك.
- + برئ عەيب نەبى مامۇستا.
- برا، ئەمەن باسى بۇرپى دەكەم، عەيب نەبى لۇچىيە؟!
- + ئاخىر مامۇستا بەخۋاى زمانى كوردى زۇر بە مەعنايە.
- ھەئەووو. كاكە ئەگەر ھەتە بىمىيە، ئەو قسانەى ناۋى.
- + (بە پىكەنىنەۋە)، بەخۋاى بىمىيەش ھەر عەيب نەبى دەۋى، مامۇستا!
- ئەۋە ئەمەۋىست.

بەگوڭرەي ئەم ئاخوتنە، دەرپراوەکانی (ئەستور و چوئەناو)، لای قسەكەر (مامۆستا)، بە واتای فەرھەنگیی خۆیان بەکارھاتون و پەسنی (بۆری) دەكەن و ھیچ سیمایەکی سێكسییان نییە، بەلام لای گوڭگەر (ئاسنگەر)، وانییە؛ پێدەچێت ئەم دەرپراوانە وروژتەربەن بۆ گوڭگەر و ھەلامدانەوھەكەشی دەرپراوی زمانی (عەب نەبی)بە. یان ھەژمونی سێكس لەسەر بیرى گوڭگەر ئامادەبە و



واتايەكى سىكىسى بە دەرىپاۋەكانى زمانى كوردى دەبەخشىت. (بمدىيە) كىدارىكى داخۋازىيە، بەھەردو واتاي فەرھەنگى و دەۋرۋەرىش، كە دوكانە و بابەتى ئاخۋەتەكەش (بۆرى)يە، واتايەكى سىكىسى ناگەيەن. ئەمە ھەژمون و ئامادەيى سىكىسە لە بىرى ئاخۋەردا، كە لە زمان و ھەلۋاردنى كەرەستە زمانىيەكان و ئىگەيشتن و ئىكەندەۋەي دەرىپاۋە زمانىيەكاندا، پەنگەدەتەۋە. پاشماۋە و لىكەۋتەي ئاخۋەتەكەش جىھىشتى شويى ئاخۋەتەكە و كۆتايىھىتەنە بە ئاخۋەتەكەيە لە لايەن قسەكەرەۋە، بەج گەيشتن بە ئەنجام.

3 - 1 - 8 / بۆيەچى

شويىن : قوتابخانەيەك دواى نۆزەنكردنەۋەي.

بەشداران : قسەكەر / بەرپاۋەبەرى قوتابخانە و گوڭگىر / بۆياغچى + گوڭگەلخەر

- ۋەستا، ئەو لادىۋارە، ئىستاش پىسىيەكەي پتەۋەديارە.

+ باشە مامۇستا گيان، خەمت نەبى، دو فرچەي لىدەخشىتم عەيب نەبى، ھەموى دادەپۇشتىن.

بەپى دەرىپىنى (عەيب نەبى)، دەردەكەۋىت، كە (فەلچە) و (لىخشاندىن) لاي قسەكەر، واتاي تابۇيان زالە.

3 - 1 - 9 / دارتاش

شويىن: دارتاشخانە.

بەشداران: قسەكەر (مى) و گوڭگىر (ئىر) / دارتاش.

بابەتى ئاخۋەتن : دروستكردنى كاۋەنتەر.

-

+

- بەس توخوا دەسكى جوان و چاكم بۆ تىخە.

+ بەسەرچاۋ، خەمت نەبى، ئى جوان و چاكت بۆ تىدەخەم، عەيب نەبى.

لە دەرىپىنى (بەس توخوا دەسكى جوان و چاكم بۆ تىخە)دا، (جوان و چاك) دو ھاۋەلناۋن، پەسنى (دەسك) دەكەن، واتە ديارخەرن، بەلام بە پىي ئاۋازەي دەرىپاۋەكانى (دارتاش)ەكە، كە ھىز و ئاۋازەي زياتر دەخاتە سەر (چاك)، ئەۋا لە ھاۋەلناۋەۋە دەيكات بە ھاۋەلكارىكى چۆنىەتى (چاكتىخستىن)، كە پەسنى تىخستەكە دەكات. ئەمەش دەرىدەخات كە واتاي سىكىسى و تابۇي دەرىپاۋەكان لە بىرى قسەكەردا ئامادەيە و زالىشە بەسەر واتاي فەرھەنگىدا. كاتىك دەرىپاۋى (عەيب نەبى) دەردەپىت، جارىكى دىكە دەيسەلمىتت كە واتا سىكىسيەكە لە بىرىدا ھەيە، بەلام دەيەۋى بە گوڭگىر بلن ئەۋ واتايەم مەبەست نىيە. ئەمەش ديارىكردنى ھىلى گەرانەۋەيە بۆئەۋەي كىشەي بۆ دروست نەپىت.

3 - 1 - 10 / ئاردفرۆش

شويىن: دوكانى ئاردفرۆشتن.

بەشداران : قسەكەر / دوكاندار + گوڭگىر / ھەمبال + گوڭگەلخەر / كپيار.

- ۋەرە كاكە، ئەۋ فەردە ئاردە بۆ ئەۋ پياۋە باركە.

+ بەسەرچاۋ، ھەرئىستا.

- پىت ھەلدەگىرى ؟

+ ئەي چۆن، ئىشمان ھەر ھەلگرتن و داگرتن نىيە ؟! عەيب نەبى.

ھەلگرتن و داگرتن، نە لە واتاي فەرھەنگىيان و نە لە واتاي دەۋرۋەرىشدا، واتايەكى سىكىسى يان تابۇ ناگەيەن، بەلام دەرىپىنى (عەيب نەبى) دەرىدەخات كە واتا سىكىسيەكە لە بىرى قسەكەردا ئامادەيە.

3 - 1 - 11 / بەشى ناوخۆ

شويىن : ژورپك لە بەشى ناوخۆيى.

بەشداران: قسەكەر و گوڭگىر و گوڭگەلخەر.

جۆرى پەيۋەندى : ھاۋرى.



بابەتى ئاخوتىن : وەرگىرتى تۆۋى كالىك.

- يېدەچى ئەۋ گىندۇرە زۇر چاك و بەتام بى.
- + لەۋانەيە. لۆ تۆيەكەي ناگريەۋە و بېچىنى.
- ۋەلا ھەر ۋادەكەم. ئەتۈش ھەر **لۆم بگرە عەيب نەبى**، لۆم لە زەرفەكى كە.
- + ئىجا ئەتۈ تۆت بۆي؛ كو لۆت تىناكەم؟ ۋەلا **ھەموت لۆ تىدەكەم**، ناھىلم ھىچى خەسار بى.
- ئەى **خوا بىگىرى**، تۆ گىندۇرە دەرىم، ھەتىم!
- + ئى ئەمىنىش **تۆيەكەت ھەمو لۆ تىدەكەم**.

لەم ئاخوتىدە، كاتى قسەكەر دەلىت (لۆم بگرە)، دەيەۋى بە ھاورىكەي بلىت مەبەستى لە گرتەكە تابۇ نىيە، بۆيە دەلىت (عەيب نەبى)، بەلام بە بۆچۈنى ئىمە، ئەمە دەيىتە ۋروژىنەرىك بۆ ھاورىكەي گويگرەكەي و يىرى بۆ تابۇ دەچىت و ئاخوتىدەكە بە ئاراستەيەكى سىكىسيدا دەبات و ئاۋازەي دەرىپراۋەكانىشى ھەر ئەمە دەسەلمىتىن. ھەرۋەك ديارە قسەكەر خۇشى درك بەم ۋەرام و مەبەستەي گويگرەكەي دەكات و جەخت لەۋە دەكاتەۋە كە مەبەستى (تۆۋى كالىك) ە نەك شىتىكى دىكە. بەيىي واتاي فەرھەنگى و واتاي دەۋرۋەر بىت، نەدەبو قسەكەر دەرىپراۋى (عەيب نەبى) بەكاربەيتىت و ئاخوتىدەكەش بەم ئاراستەيەدا پروات، بەلام ھەژمونى سىكىس لەسەر بىر و پەنگدانەۋەي لە زاماندا، ئەمەي ھىنايە ئاراۋە.

3 - 1 - 12 / پىنەدۆز

شويىن: دوكانى پىنە پىنەدۆزىك

بەشداران: قسەكەر + گويگر + گويھەلخەر

بابەتى ئاخوتىن: كونكردىنى قايش

- ماندى نەبى ۋەستا.
- + سەرچاۋم.
- ئەۋ قايشەم گەۋرەيە، ئەگەر يەكدو **كونى** دىكەم لە ئىكەي، زەحمەت نەبى.
- + ئەى بەسەر چاۋ، چەند كۈنى دەتەۋى لۆت تىدەكەم. ئەۋجا لە **كونكردىنى** خۇشتەر ھەيە ؟!
- # پىكەنىنى گويھەلخەرەكان..

پەفتارى (پىكەنىنى گويھەلخەرەكان)، ۋەلامدانەۋەيە بۆ ۋروژىنەرىمانىيەكە، كە دەرىپىنى (ئەۋجا لە كونكردىنى خۇشتەر ھەيە ؟!) يە، بىگومان لىرەشدا بە پىي ئاۋازەي دەرىپىنەكە، قسەكەر واتاي فەرھەنگى دەپراۋەكانى مەبەست نىيە، بۆيە بوۋە بە ۋروژىنەرى ۋروژىنەرىش ۋەلامدانەۋەي دەيىت. ئەگەر نا، لە واتاي فەرھەنگى و دەۋرۋەرىشدا، تابۇ نىيە.

3 - 1 - 13 / ئۆتۆمبىل

شويىن: بەردەرگاي مالىك

بەشداران: قسەكەر + گويگر

جۆرى پەيۋەندى : ھاورى و ھاۋتەمەن

بابەتى ئاخوتىن: ئمارەي تابلۇي ئۆتۆمبىل

- ئەۋە سەيارە تازەكەتەنە؟
- + ئا. جوانە ؟
- ئەرىۋەلا. پىرۋزانىن. پەقەمەكەشى **زۆر خۇشە**.
- + بلى عەيب نەبى.
- گوى بخۆ .. ئەۋ بورغوۋەشى شىل بۆتەۋە. جەپنەفىزىكى بىنە و توندى كەۋە، با نەكەۋى.
- +
- دە جوانى بادە، با توند بى.
- + ئى كوپم دە فېربە بلى عەيب نەبى، ئاخىر چ بادەم ؟



- كوپه ده گوى بخو ديسان. چت به دهستهويه ئه وهى باده. هر بخوت دهتخوري.

له م ئاخوتنه دا، (خوش و بادان)، جىگاي سهرنج، چونكه نه له واتاي فهرهنگيان و نه له واتاي دهروبر نه به پي بهكارهيتاني قسه كهر، واتايه كى سىكىس يان تابو نابه خشن، كه چى لاي گوگر به واتاي سىكىس ليكدده رتته وه، بويه داواده كات (بلن عهيب نه ب). ئه مهش دهريده خات كه واتا سىكىسيه كه له بيريدا ئاماده يه و ئه مهش هه ژموني سىكىسه. وه لامه كاني قسه كهر يش (... بخو)، له گهل (چت به دهستهويه ئه وهى باده)، دهريده خات كه قسه كهر به واتاي فهرهنگي خويان ده رپراوه كاني بهكارهيتاوه. ههروه ها مبه ستي قسه كهر له ده رپريني (چت به دهستهويه ئه وهى باده)، ئه وهيه، به گوگر بليت كه ئيمه له كوئين و باس چى دهكهين، هيچ پهيوهنديه كى راسته وخو و ناراسته وخو به سىكسه وه نيه (واتاي دهروبر)، بويى واي ليكدده رتته وه؟ ئه مهش سه لميئنه ري ئه وهيه كه سىكىس خو له بيرى گوگردا ئاماده يه، بويه ده ليت: (بلن عهيب نه ب). دوجار بهكارهيتاني ده رپراوى (بلن عهيب نه ب)، ده ييت به وروژنه ر، وه لامدانه وه كه شى ده رپريني قسه كهر كه ده ليت: (هر بخوت).

ئەنجام

1. سىكىس، هه ژموني كى فراواني به سهر بير و ده ورون و جيهان بيني مرقدا ههيه.
2. بهكارهيتاني زمان، له ژير كاريگه ري و هه ژموني پرۆسه هزريه كاني ميشك و باره دورونييه جياوازه كاني مرق دا به، بويه له زماندا رهنگده نه وه.
3. ده رپرينه كاني (عهيب نه ب، بيل مهنه، ته شيهات نه ب، ...)، ئه گهر له لايه ن قسه كهر يشه وه به مبه ستي داپوشين و دورخستنه وهى تابو بهكارهيتنرين، ئه وا بو گوگر ده بن به وروژنه ر. بويه به شيويه كى گشتى سيمى وروژنه ريان زياتره له داپوشه ر.
4. زور بهكارهيتاني ده رپرينه كاني (عهيب نه ب، بيل مهنه، ته شيهات نه ب، ...)، له و ئاخوتنه ي كه هيچ كام له واتاي فهرهنگي ده رپراوه كان و واتاي دهروبريان، پهيوهنديان به سىكسه وه نيه، سه لميئنه ري ئه وهن كه واتاي سىكىسي ده رپراوه كان له بيرى قسه كهردا ئاماده يي به رچاويان ههيه.
5. به گوگره ي نمونه كاني ئه م ليكوئينه وهيه، تاكي كورد، به شيويه كى گشتى، بيركردنه وه و جيهان بينييه كى سىكىسي ههيه.
6. ئاستى روشنيري و پله ي خوئنده واري، تاراده يه ك، كاريگه ريان له سهر بهكارهيتاني كه رهسته زمانيه كان ههيه.
7. ئه و تيرپوانينه كوومه لايه تيه ي ئاخپه ري كورد كه پيوايه (قسه ي كوردى هه موى به مهنه، - واتاي سىكىسي-)، بنه مايه كى زانستى نيه، ته نيا خوئزينه وهيه له و راستيه ي كه سىكىس به سهر هز و بيركردنه وه ياندا زاله.
8. فهرهنگي زمانى كوردى، له ناوان و ورده كاريه كاني چه مك و پرۆسه ي سىكسيده، هه ژاره.
9. ئاوازه ي ده رپرينه كان، به شيكى گرنگى واتاي ده رپراوه كان ديارى ده كه ن.

سەرچاوه كان

سەرچاوه كورديه كان

1. ده يي، عه بدولوا حيد موشير (2004)، واتاي كاريگه ري له بواري راگه يانده نا- ليكوئينه وهيه كى سيمانتيكى و پراگماتيكيه، نامه ي دكتورا، كوئيجى ئاداب، زانكو سلاهدين.
2. رسل، برتراند (2006)، ده سلات و تاك، وه رگيپاني ئه ژين عه بدولخالق، چاپخانه ي پهنج، سليمانى.
3. سه عيد، يوسف شه ريف (2011) زمانه واني، چاپى يه كه م، پيكرخاوى زماناسى، هه ولير.
4. شه مس، هيمن عه بدولحه ميد (2006)، شيوا و ده رپرين له بونه كوومه لايه تيه كاندا، نامه ي ماسته ر، كوئيزى پهروه رده، زانكو كويه.
5. شه مس، هيمن عه بدولحه ميد (2013)، هه ژموني زمان له سهر كه ستيي كورد- په ندى پيشينان به نمونه، نامه ي دكتورا، كوئيزى پهروه رده، زانكو كويه.
6. عارف، زويير عه لي (2012)، ئيديه م له شيوه زارى هه وراميدا، نامه ي ماسته ر، فاكه لتي زانسته مرقايتييه كان، زانكو سيمانى.
7. عه لي، كسه ئه بويه كر (2011)، پهيوهندي بير و زمان له كورديدا، نامه ي ماسته ر، كوئيجى زمان، زانكو سليمانى.
8. فه تاح، محمده م معروف (2011)، زمانه واني، چاپى ستيه م، ئه كاديمي كوردى، هه ولير.
9. فه رهادى، ساجيده عه بدوللا (2013)، چه ند ليكوئينه وهيه كى زمانه واني، ئه كاديمي كوردى، هه ولير.



10. فەرەج، شاخهوان جهلال(2011)، نابۆ وهك نموونه يهكی په یوه ندی تیوان زمان و کلتور، نامه ی دکتورا، کۆلیژی زمان، زانکۆی سلیمانی.
11. محمەد، دارا حەمید(2010)، هەندئ لایەن لە سیماتیکی و پراگماتیکی کوردی، چاپی یهكهم، چاپه مه نیی ژیر، سلیمانی.
12. مەحمود، ئافیس تا که مال(2012)، پڕۆسه سایکۆلۆژییه کان له زمانی کوردیدا، به پڕۆیه به ریتی چاپ و بڵاو کردنه وه ی سلیمانی.
13. موحسین، به هزاد(2008)، کۆزمانه وانی، پامان، ژ 129، هه ولێر.

سه رچاوه عه ره بییه کان

14. افیتش، ملیکا(1996)، اتجاها ت البحت اللسانی، ترجمه: سعد عبدالعزیز مصلوح و وفاء کامل فاید.
15. بشر، کمال(ب.ت)، التفکیر اللغوی بین القدیمر و الجدیمر، دار الثقافه العربیه، جامعۃ القا هره.
16. جعفر، نوری(1971)، اللغة و الفکر، مکتبه التومی، الرباط.
17. خرما، نایف(1978)، اضواء علی الدراسات اللغویه المعاصره، کویت.
18. داود، محمد محمد(2009)، جدلیه اللغة و الفکر، دار غریب للطباعه و النشر و التوزیع، القا هره.
19. زوین، علی(1986)، منهج البحت اللغوی بین التراث و علم اللغة الحدیث، ط 1، دار الشؤن الثقافیه العامه، بغداد.
20. السعمران، محمود(1958)، اللغة و المجتمع، المطبعه الأهلیه، بنغازی.
21. سلمان، عبد علی(1985)، الاثروبولوجیا الاجتماعیه، جامعۃ الموصل.
22. سلیم، مریم(2009)، علم النفس المعرفی، دار النهضه العربیه، بیروت، لبنان.
23. الضامن، حاتم صالح(ب.ت)، علم اللغة، جامعۃ بغداد.
24. غلفان، مصطفی(2010)، فی اللسانیات العامه، دار الکتب الوطنیه، بنغازی.
25. القذا فی، رمضان محمد و الدویبی، عبدالسلام بشیر(2010)، علم النفس الأجتماعی، المکتب الجامعی الحدیث، الأسکندریه.
26. لاینز، جون(1987)، اللغة و المعنی و السیاق، ترجمه: عباس صادق الوهاب، دار الشؤن الثقافیه العامه، آفاق عربیه، بغداد.
27. لوشن، نورالهدی(2006)، علم الدلاله - دراسه و تطبیق، المکتب الجامعی الحدیث، الأسکندریه.
28. نهر، هادی(1988)، علم اللغة الأجتماعی عند العرب، دار الغضون، بیروت.
29. ههسن(1987)، علم اللغة الأجتماعی، ترجمه: محمود عبدالغنی عیاد، ط 1، وزارة الثقافه و الاعلام، دار الشؤن الثقافیه العامه، بغداد.
30. وافی، علی عبدالواحد(1971)، اللغة و المجتمع، مطبعه نهضه مصر، قا هره.

سه رچاوه ی فارسی

31. باطنی، محمد رضا(1390)، زبان و تفکر، مقالات زبان شناسی، کتاب گزیده.

ئینته رنیت:

32. <http://en.wikipedia.org/>



العلاقة و التفاعل بين اللغة و الفكر

الكلام المحظور الجنسي كنموذج

ملخص

هذا البحث من ضمن علم اللغة النفسي، وهو من إحدى فروع علم اللغة التطبيقي. يتكون من مقدمة و ثلاثة فصول و نتائج. في الفصل الأول صار الحديث عن اللغة و الرمز و علم اللغة النفسي و العلاقة بين اللغة و الفكر، اللغة و الرؤيا، مع الفردانية و التكيف. البحث يسير بمسار بأن كيفية اختيار الوحدات و التعابير اللغوية و اسلوب استخدامها من قبل الفرد، جزء من نوعية تفكيره و شخصيته وهي وسيلة اساسية لأنسجام و تكيف الفرد مع المجتمع و من حوله، لأن اللغة وسيلة فعالة، عن طريقها يستطيع الإنسان ايصال مبتغاه و رسائله بطرق و اساليب مختلفة. استخدام التعابير المحظورة أو سترها و حصرها لأظهار الأحرار أو تجريح احساس المقابل والتشهير به، جزء من اسلوب التخاطب عند الفرد و المجتمع.

الفصل الثاني مخصص بكلام المحظور. والذي يعتبر حظر و منع التحدث عن عدة مواضيع بشكل صريح و مباشر، و منح استخدام عدة تعابير اخرى بمكانهم بنفس المفهوم و المعاني، ذلك لأسباب منها: اجتماعية و نفسية و دينية و سياسية... الخ. و يتغير هذا بمرور الزمن و من مجتمع الى آخر. لكلام المحظور عدة انواع، لكن الكلام المحظور الجنسي هو محور هذا البحث، و تم البحث عنه في ضوء العلاقة القائمة بين اللغة و الفكر و التحدث عن دور التعابير (المغطية - المثيرة).

اما في الفصل الثالث أُخِذَ عدة نصوص كلامية في المحادثات اليومية لمتكلمي اللغة الكوردية، اللهجة الكرمانجية الوسطى كنموذج، وُحِدَتْ عنهم وفق الحاجة و حُدِّدَ فيهم الجوانب النظرية للفصلي الأول و الثاني. وفي النهاية وصل الباحث الى عدة نتائج منها: للجنس هيمنة واسعة على الفكر و الحالة النفسية للفرد الكوردي، وينعكس هذا في لغته و اسلوب تخاطبه. لمتحدثي اللغة الكوردية، رؤيا جنسي بصورة عامة. اللغة الكوردية فقيرة الى حد ما، في التسمية و التفاصيل المشتملة بالجنس.

Relationship and interaction between language and thought

Sexual language taboo as a model

Abstract

This research is in the field of the psycholinguistics, which is one of the applied linguistics branches. It consists of an introduction, three chapters and the results.

In the first chapter, deals with language, symbol, psycholinguistics and the relationship between language and thought, language and vision, with individuality and adaptation. The research proceeds with the path that the selection of units and idioms and the manner of their use by the individual is part of the quality of his/ her thinking and personality, which is a basic means for the harmony and adaptation of the individual with the society and around him, because language is an effective means through which man can deliver his desires and messages in ways And different styles. The use of prohibited expressions or covering them and restricting them to show respect or defame feelings of defamation and defamation is part of the communication method of the individual and society.

Chapter II is reserved for forbidden words. Which prohibits the use of several other expressions in their place with the same meaning and reference, for reasons such as: social, psychological, religious, political, etc. This changes over time and from society to society. There are several kinds of forbidden words, but sexual taboo is the focus of this research. It has been sought in the light of the relationship between language and thought and the role of idioms.

In the third chapter took several verbal texts in the daily conversations of the speakers of the Kurdish language, the middle Kermanshahi dialect as a model, and talked about them as needed and identified the theoretical aspects of the first and second chapters. In the end, the researcher arrived at several results, including: the sex of the predominance of the broad thought and psychological state of the individual Kurdish, and this is reflected in his language and style of communication. For speakers of Kurdish language, a vision of sexuality in general. The Kurdish language is rather poor, in the label and the details that include sex.